



KIBRIS'IN GÖNÜL DİLİ

# KIBRIS RİS İLÂHÎ LERİ

HAZIRLAYAN: HAKAN ALVAN





T.C. KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI  
YURTDIŞI TÜRKLER VE AKRABA TOPLULUKLAR BAŞKANLIĞI  
KIBRIS'IN GÖNÜL DİLİ

YTB Yayınları: 24  
Kültürel Miras Serisi: 8  
ISBN: 978-975-17-5544-5

Hazırlayan  
Hakan Alvan

Şiir SadeleŐtirme  
Mustafa Batuhan Bozkurt

Tashih  
Selman Kantar

Çizimler  
Hasan Sevil

Görsel Tasarım ve Uygulama  
Emine Kocaman - Aynasanat

Dijital Medya Tasarımı  
Uğur Karlıova

Albüm Çalışmasında Emeği Geçenler  
Müzik Yönetmeni  
Hakan Alvan

Nota Yazımı  
Levent Kaya

Metin ve Şiir Seslendirme  
Cumhur Enes Ergür

**Solistler**

Halil Necipoğlu / Alp Arslan / İhsan Güvenç / Furkan Biçer  
İbrahim Suat Erbay / Memduh Özyalvaç / Levent Kaya / Rahmi Güler

**Saz Sanatçıları**

Turgut Özüfler (Kanun), Hakan Alvan (Ney), Volkan Yılmaz (Ney), Bekir Őahin Balođlu (Ud),  
Metin Kabacı (Keman), Ceyhun Domaçlođlu (Keman), Mustafa Tümsekyiđit (Keman),  
Murat Süngü (Çello), Günay Uysal (Çello), Mehmet Akatay (Ritim Sazı), Oktay Özerden (Ritim Sazı)

Ses Yönetmeni  
Günay Uysal

Baskı ve Cilt  
Seçil Ofset

100. Mah. Massit Matbaacılar Sit. 4 Cadde No: 77 Bağcılar/İstanbul, Sertifika Numarası: 44903

Yayın Tarihi  
Haziran 2023

Baskı Miktarı  
1.Baskı, 1000 adet

© TÖM YAYIN HAKLARI

**YURTDIŞI TÜRKLER VE AKRABA TOPLULUKLAR BAŐKANLIĐINA AİTTİR.**

YurtdiŐi Türkler ve Akriba Topluluklar Başkanlığı tarafından desteklenen bu yayındaki metin, nota ve görseller  
ile ilgili sorumluluk hazırlayan Hakan Alvan ve metin yazarlarına aittir.

**KÜTÜPHANE BİLGİ KARTI**

KIBRIS'IN GÖNÜL DİLİ. Hakan Alvan  
Seçil Ofset

1.Kıbrıs Türk Toplumu, 2. Őehir Tarihi, 3. Türk Müziđi

**YTB Yayınları**

Ođuzlar Mah. Mevlana Bulvarı No: 145 P.K: 06520 Balgat - Ankara - TÜRKİYE  
Tel: 0(312) 218-40-00 Faks:0(312) 218-40-49  
info@ytb.gov.tr kep adresi: ytb@hs01.kep.tr



**Ârifim rindim ki olmam âşinâ unvân ile  
Eylemez dîvâne dil ülfet ser ü sâ mân ile**

*Arif ve rindlik bana yeter, başka ünvanlara gerek yok.  
Şu divane gönlümün zenginlik ve makamla işi olmaz.*

Siyâhî Dede



KIBRIS'IN GÖNÜL DİLİ

KIB  
RIS  
İLÂHÎ  
LERÎ



Dervish

H. Sevil  
8th January 2022



# ÖNSÖZ

Coşku, sevgi, hürmet, niyaz, tazim ve dualarımızın edebî ve musiki bir ahenkle, has ve mânâlı bir şekilde tegganni edildiği manzumeler, yani ilâhîler, taşıdıkları dinî derinliğin yanı sıra Türk şiir ve musikisinin de en kıymetli unsurlarından birini teşkil etmektedir. İslam medeniyetinin ve Türk kültürünün künhüne varmak, onları etraflıca idrak etmek için ilahiler bize eşsiz bir tecrübe sunmaktadır. Bu bakımdan, dünya ve ötesine bakışımızı, geçmiş ve geleceği algılayışımızı, inanç ve itikadımızı sırlı ve geniş bir kimlik aynasından pür ve berrak bir görüntüyle aksettiren ilâhiler, kültür ve tarihimizin önemli bir parçasını oluşturmaktadır.

Bu noktada, ruh-u manevisi bilhas-sa Devlet-i Âliye hâkimiyetine girdiği 1571'den sonra tahkim olunan; ihtiva ettiği kutsal mekânları ilim, sanat ve tasavvufun önder şahsiyetleriyle güçlendirilen Kıbrıs, gönlümüzde apayrı bir yere, bambaşka bir makama sahiptir. Hiç şüphe yoktur ki tarih ve coğrafyasından, engin kültür havzasından dev-

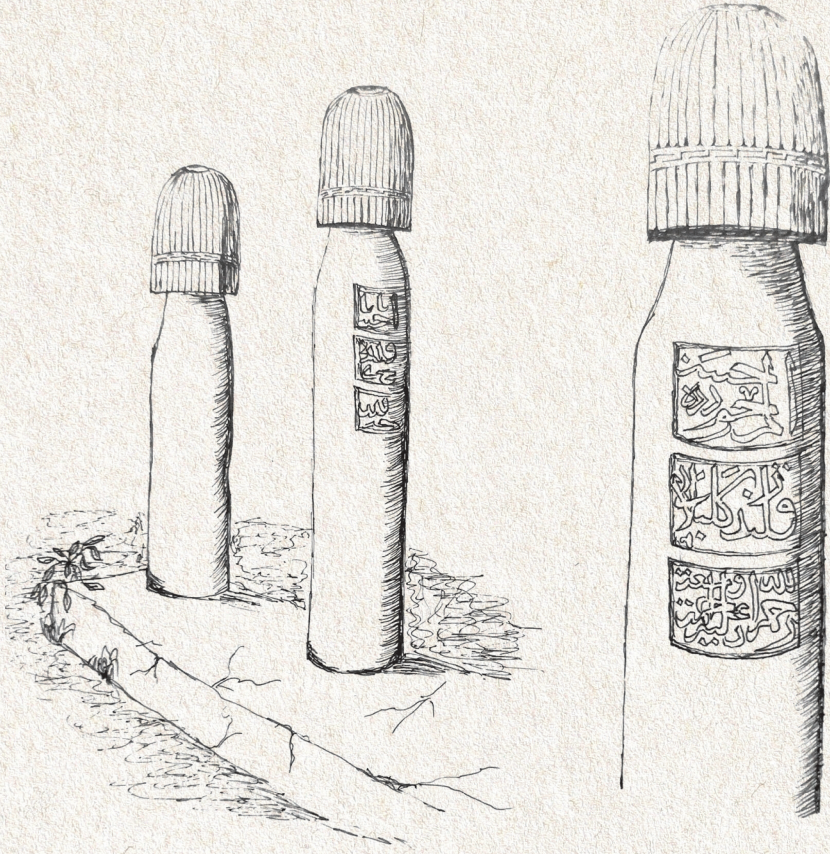
raldığı bu zengin mirası bünyesinde yetiştirdiği şair, musikişinas ve mutasavvıflarca terennüm edilen ilâhîlerle süsleyen Kıbrıs, bugün İslam sanat ve musikisi bakımından Akdeniz'de yüksek bir medeniyeti, muhkem bir ilim ve sanat burcunu temsil etmektedir.

Farklı tür ve makamlarıyla zihin, his ve düşüncelerimizi müessir kılan Kıbrıs ilâhîlerinin tüm veçheleriyle bilinmesi, bu zengin mirasın muhafaza edilip geleceğe aktarılması hususunda son derece önemlidir. Bu yönüyle, yalnızca güfte ve notalarla sınırlı kalmayıp bu ilâhîlerin icra edilmiş şekillerini de dijital ortamda bizlerle buluşturan böylesine önemli bir çalışma, kıymet arz etmektedir.

Bu itibarla, literatüre önemli katkılar yapacağını düşündüğüm bu anlamlı eserin matbu ve dijital ortamlarda yayına hazırlanması sürecinde emeği geçenleri kutlarken bu detaylı çalışmanın alanda, okurda ve dinleyicide güçlü bir karşılık bulmasını temenni ediyorum.

**MEHMET NURİ ERSOY**

T.C. KÜLTÜR VE TURİZM BAKANI



Kalenderi 'Cobit' tay'ani  
2017



## ÖNSÖZ

Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı (YTB) olarak, Türk diasporası ve ülkemizdeki uluslararası öğrencilere yönelik faaliyetlerimizin yanı sıra, esas ve en önemli iş sahalarımızdan biri olan soydaş ve akraba topluluklarımıza matuf çalışmalarımızı da büyük bir vazife ve mükellefiyet duygusuyla, aşkın bir şevkle icra etmekteyiz.

Dil, din, kültür ve kimlik bakımından geniş ve zengin bir alanı, köklü ve mümbit bir medeniyet havzasını kapsayan gönül coğrafyamızdaki soydaş ve akraba topluluklarımızla tesis edilen ekonomik, sosyal ve kültürel münasebetlerimizi muhafaza edip güçlendirmek; bu ilişkileri daha üst boyutlara taşımak, esas ve nihai gayemizi teşkil etmektedir.

Bu anlamda, müşterek bir tarih, kültür ve medeniyet kaynağından beslendiğimiz; geçmiş, bugün ve gelecek nazarı itibara alındığında kader birlikteliği yaptığımız Kıbrıs'a dönük çalışmalar, bizler için ayrı bir ehemmiyet arz etmektedir.

Ülkemiz ve milletimiz için bu denli yüksek bir önemi haiz olan Kıbrıs'ın kültürel mirasını keşfetmek, onu kayıt altına almak, yüzyıllardan bugüne tevarüs eden bu mirasın yitip gitmesini engelleyerek gelecek kuşakların istifadesine sunmak; kültür ve medeniyetimizin, tarih ve kimliğimizin omuzlarımıza yüklediği kutsal bir sorumluluk olarak belirlemektedir.

**ABDULLAH EREN**

YTB BAŞKANI

Kıbrıs ilâhîleri; içerdikleri anlam, yazıldıkları dönem ve taşıdıkları estetik, sanatsal ve manevi hususiyetler bakımından sözünü ettiğimiz bu mirasın bel kemiğini, en değerli parçalarından birini oluşturmaktadır. Sanatkârları, şairleri, şairleri, tekkeleleri, ilâhîleri, mescitleri, ehl-i tarik ve ehl-i tasavvuf şahsiyetleriyle zengin ve canlı bir dinî/kültürel geleneği ihtiva eden Kıbrıs ilâhîlerinin güfte, nota ve besteleriyle birlikte, "Kıbrıs'ın Gönül Dili Kıbrıs ilâhîleri" başlığıyla matbu ve dijital olarak yayınlanması, kanaatimce Türk kültür ve musiki tarihine düşülmüş önemli bir not; ince ve kıymetli bir şerh olma hüviyeti taşımaktadır.

Pîr Mehmet Azmî'den Âşık Kenzî'ye; Dânişi Ali İlmî Dede'den Mustafa Resmî Ahî Efendi'ye; Mehmet Raci Efendi'den Kaytazzâde Mehmet Nâzım Bey'e uzanan ve aklımıza zindelik, gönlümüze ferahlık, ruhumuza tazelik lütfeden ilâhîlerden mürekkep böylesine güzel ve anlamlı bir çalışmanın vücuda gelmesi, hepimiz için haklı bir sevinç ve medar-i iftihar vesilesi olmuştur.

Bilvesile, bu güzide eserin alana ve alanla ilgili çalışmalar icra eden kişi, kurum ve kuruluşlara son derece önemli bir katkıda bulunacağı düşüncesiyle kitabın muhatabına ulaşmasını ve hayırlar getirmesini temenni eder, okurların müstefit olmasını dilerim.





# TAKDİM

Ülkelerin maddi sınırlarını siyasi anlaşmalar, uluslararası sözleşmeler belirleyebilir ancak bir de, "gönül coğrafyamız" vardır ki bu coğrafya hudut kabul etmez; sınırlarını gönülümüzün çizdiği bir anlam dünyasıdır. Müslüman Türk milletinin gönül coğrafyasının ayrılmaz parçalarının başında ise hiç şüphesiz Kıbrıs gelmektedir.

İrfan; aklın ve gönlün kemali anlamında bir kelime olup, hayatı hakikat bilgisiyle uyumlu yaşayan bireylerin ve bu bireylerden oluşan toplumların ortaya koyduğu bir haldir. Necip milletimiz ulaştığı her yerde öncelikle irfanî kültürü yeşertmeye gayret göstermiştir. Milletimizin hüküm sürdüğü her coğrafyada olduğu gibi, Kıbrıs Adası'nda da ecdadımızın ortaya koyduğu yüksek bir irfanî kültür vardır. İrfan kültürünün meşk edildiği en önemli kurumların başında ise dergâhlar gelmektedir.

Medeniyet tarihimiz incelendiğinde görülecektir ki, insanlığa sadece Hakk rızası için hizmet etmiş, gelecek nesillere ilim ve sanat eserleri bırakmış ve bunu büyük bir nezaket ve estetik anlayışla ortaya koymuş insanların kahir ekseriyeti dergâh terbiyesinden geçmiştir. Türk şiirinin en kadim isimlerinden biri olan Yunus Emre, Türk hat sanatının kurucusu kabul edilen Şeyh Hamdullah, Türk müziğinin en önemli ismi İsmail Dede Efendi ve Türk mimarisinin zirve ismi Mimar Sinan bunlardan bazılarıdır. Bu isimlere şüphesiz binlercesi ilave edilebilir.

Kıbrıs coğrafyasında da durum aynıdır. Sözgelimi şiir sahasında Kıbrıs Müftüsü Mevlevi Hasan Hilmi Efendi, Mevlevî Kaytazzâde Nâzım

Bey ve Bektaşî Kenzî Efendi Kıbrıs'ın dergah terbiyesinden geçmiş kültür insanlarındandır. Ayrıca, adada güçlü bir gelenek olan Orta oyunu ve Karagöz gölge oyunu Bektaşî dervişlerince icra edildiği kaynaklarda zikredilir.

Bizler, elinizde bulunan bu eseri hazırlamak için, adada yetişmiş veya yolu bir şekilde Kıbrıs'la kesişmiş mutasavvıf şairleri araştırdık. Araştırmalarımız sırasında eserleri günümüze ulaştırmış onlarca mutasavvıf şaire ve bu şairlere ait yüzlerce esere ulaştık. Bu şiirlerin birçoğunun, müzik geleneği çok güçlü olan ada halkı tarafından melodilerle bezendiğini ve bu eserlerin özellikle ilahi formunda muhtelif meclislerde okunduğunu tahmin etmekteyiz. Ne var ki yine araştırmalarımız neticesinde Kıbrıs'ın geçtiğimiz yüzyılda yaşadığı sosyoekonomik, siyasi ve kültürel zorluklar sebebiyle bu sahadaki mirasın günümüze ulaşmadığını da tespit etmiş bulunuyoruz.

Bu çalışmamızla, adadaki soydaşlarımıza kendi ecdatlarının bıraktığı, gönül dünyamızın derinliklerine estetik ve zarafetle dokunan bu irfanî mirası tekrar hatırlatmak istedik. Bu şiirlerin birçoğu günümüz bestekarları tarafından geleneksel müziğimizin makam anlayışıyla bestelendi. Bundan maksadımız adadaki soydaşlarımızın çok sevdiklerini bildiğimiz geleneksel müziğin tınılarını kullanarak onları gönül dünyalarına doğru bir yolculuğa çıkarabilmektir. Bu yoldaki gayretimizin, kıymetli muhataplarımızın alakaları ile yerine ulaşmasını temenni ederiz. İrfan geleneğimizde buyrulduğu gibi; gayret bizden tevfik Allah'tandır diyerek çalışmamızı nazarlarınıza arz ediyoruz.



# İÇİNDEKİLER

Önsöz - Kùltür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri Ersoy	7
Önsöz - YTB Başkanı Abdullah Eren	9
Takdim - Hakan Alvan	11
Kıbrıs'ta Tasavvufi Şiir	23
Ümmü Haram Hala Sultan	24
(Segâh İlâhi) Kıbrıs'ın Fâtihî	26
Âşık Kenzî (İbrahim Kâsım)	28
(Hicaz İlâhi) Evvelâ Âdem ü Havva Bir Olur	30
Mustafa Resmî Âhî Efendi	32
(Hicaz İlâhi) Gülü Ateşle Seyreden	34
Hızır Handî Dede	36
(Hicaz İlâhi) Allah Yek	38
Mustafa Resmî Âhî Efendi	40
(Hicaz İlâhi - Kıyam Zikir İlâhisi) Aşkiyle Oldum Kulu	42
Kıbrıslı Hasan Nesîb Efendi	44
(Uşşak İlâhi) Biz Cefâkeş Âşık-ı Sâdıklarız	46
Mersiye - Düştü Evlâdın Yatırdılar	47
Hakkı Şener	48
(Uşşak İlâhi) Dünya Malını Sırtımdan	50
Mehmed Râci Efendi	52
(Beyati İlâhi) Fâni Dünyâya Muhabbetden	54
Siyâhî Mustafa Dede	56

- 58 (Segâh İlâhi) Eyle İlâhi Bana Lûtfun Karîn  
60 Nazım Kıbrısı  
62 (Rast İlâhi) Şol Cennetin Irmakları  
64 Âşık Kenzî (İbrahim Kâsım)  
66 (Rast Nefes) İrfan Olamaz  
68 Kaytazzâde Mehmet Nâzım Bey  
70 (Mahur Marş) Rahmeyleriz Vicdanlıyız “Osmanlıyız”  
72 Müftü Hasan Hilmi Efendi  
74 (Rast Tevşih) Mevlid-i Pâk-i Risâlet  
76 Ali Handî Efendi  
78 (Rast İlâhi) Ârif Ol Âdem İsen  
80 Osman Fazlı At pazârî  
82 (Çargâh Tevşih) Ey cemâlin pertev-endâz-ı semâvâtî'l-'ulâ  
84 Mağusa'da Hüzünlü Bir İlâhi Hikâyesi  
86 (Saba İlâhi) Lûtf Eyleyib Bir Kez Nazar Eylerse  
88 Kaytazzâde Mehmet Nâzım Bey  
90 (Hüseyni İlâhi) Şah-ı Evreng-i Himem Hazreti Mevlânâdır  
92 Pîr Mehmed Azmî  
94 (Neva Pendnâme “Nasihatnâme”) Her İşe Kıl Besmeleyle İbtidâ  
96 Dânişî Ali İlmî Dede  
98 (Hicaz İlâhi) Ağlar İnler Pâyine Yüzler Sürer  
100 İlâhi Dizini



KIBRIS'TA  
TASAVVUFİ  
ŞİİR

Türklerin fetihlerine bakıldığında fethedilen topraklara hemen bir medeniyet inşa etme girişiminde buldukları görülür. İlk önce fetih hakkı olarak şehrin büyük kilisesi camiye çevrilir, kilise yoksa cami inşa edilirdi. Cami aslında külliye'nin bir parçası olurdu ve hemen peşinden çarşı, han, imaret inşa edilirdi. Fethedilen şehre medresenin inşa edilmesi, genel olarak birkaç yıl sonra gerçekleşiyordu. Fethedilen askerin içinde ve yanında mutlaka Allah dostları da bulunur, şehrin fethini müteakip bu Allah dostları halkın gönlünü İslam'a ısındırmak için faaliyetlerde bulunurlardı. Çarşıda düzeni sağlayacak ahilik teşkilatı da çarşı ile birlikte kurulmuş olurdu.

Bu düzen asırlarca değişmedi ve Türk şehirlerinin karakteristik özelliği oldu. Kıbrıs'ın fethi (1570-71) akabinde de benzer bir yol izlendi. Büyük kiliseler camiye çevrildi ve camilerin çevresine şehrin kamu binaları inşa edildi. Zaman zaman şehirde fetih öncesi mevcut bulunan kamu binalarını kullanmak da tercih edildi.

Türklerin, Kıbrıs'ı fethedip yerleştiklerinde ilk yaptıkları işlerden biri de daha önce Müslümanlar tarafından adaya düzenlenen sefer esnasında şehit olanların mezarlarını bulmak oldu. Özellikle Hz. Peygamber'in teyzesi, Kıbrıs'ta Hala Sultan olarak bilinen Ümmü Haram'ın şehit olduğu yer tespit edildi ve oraya bir cami ve türbe inşa edildi. Bu yapıları Lefkoşa'da Kırklar Tekkesi ve Girne'de Yediler Türbesi takip etti. Özellikle Hala Sultan, Kıbrıslıların manevi hamisi oldu ve Kıbrıs Türkünün maneviyatında önemli bir yer edindi.

Müslüman fatihlerin türbeleri zaman içinde tasavvufi çevrelerin iltifatına ve ilgisi-ne mazhar oldu ve tarikat terbiyesi almış kimseler tarafından türbelerin temizlik ve bakım işleri gerçekleştirildi. Günümüzde de bu gelenek devam etmekte, türbelerin bakım ve temizlikleri Nazım Kıbrısı dervişleri tarafından deruhte edilmektedir.

Kıbrıs'ın fethini müteakip günlerde, Lefkoşa'nın fethi esnasında şehit olan Müftü Aziz Efendi adına II. Selim tarafından yaptırılan türbe, zaman içinde tekkeye dönüşerek hemen yanı başındaki çarşı esnafının kıymet verdiği bir yer oldu. Ordu şeyhi olan Aziz Efendinin Tekkesi 1940'larda zikir ve ayinler yasaklanıncaya kadar Kadiri tekkesi olarak faaliyetlerini sürdürdü. Kıbrıs'ta tasavvufi hayatı besleyen bir diğer önemli eser Lefkoşa Mevlevihanesi'dir. Kıbrıs fatihi komutanlardan Arap Ahmet Paşa'nın arsasını vakfetmesiyle 1593'te inşasına başlanan Mevlevihane, Kıbrıs'ta sosyal hayatı musiki ve şiir ile zenginleştirdiği gibi gelişmesine sebep olduğu dervişlik adabı ile de zamana damgasını vuran önemli bir merkez olmuştur. Bugün, Osmanlı dönemi Kıbrıs şiirine göz atıldığında şairlerin büyük bir kısmının Lefkoşa Mevlevihanesi'nde yetişen dedeler ve dervişler olduğu hemen görülecektir.

Kıbrıs fatihi askerlerin Hacı Bektaş ocağına bağlı yeniçeri olması tasavvuf hayatının bir diğer renkli sayfasını oluşturmaktadır. Şehrin fethi esnasında şehit düşen ve kahramanlıkları menkıbeleşen askerlerin türbeleri Kıbrıs'ta tasavvufi hayata dair önemli semboller olmuştur. İttik Dede Türbesi Üçler Türbesi, Yediler Tekkesi, Karababa Türbesi, Abdi Çavuş Türbesi / adak yeri ve ismini bilmediğimiz birçok şehit türbesi zaman içinde tekke hüviyeti de kazanmıştır.

Osmanlı iskân politikası fethedilen bölgelere köylü ve çiftçi dışında küçük esnaf ve zanaatkâr da içeriyordu. Kıbrıs'a da aralarında her meslekten bir temsilcinin olduğu çok sayıda zanaatkâr gönderilmişti. Çarşı pazarı yöneten bu insanlarla birlikte ahilik teşkilatı da Kıbrıs'a gelmiş oldu. Esnaflığı ve zanaatkârlığı manevi bir zevk ve neşe ile yapan bu yüce gönüllü insanlar tasavvufun bir başka yönünü Kıbrıs'ta temsil ettiler. Ahi Evran Baba türbesinde yatan zatın ahilerin şeyhi olduğuna inanılır.

Kıbrıs'ta tasavvuf hayatını zenginleştiren bir diğer grup adaya sürgüne gönderilen meşhur mutasavvıflar olmuştur. Adada sürgünde buldukları esnada vefat eden bu zatların mezarları önce türbeye sonra da tekkeye dönüşerek Kıbrıslıların manevi ihtiyacını karşılayan mekanlar olmuştur. Atpazarî Osman Fazlî İlâhî ve Ahi Mustafa Resmî Efendi sürgüne gönderilip Kıbrıs'ta vefat eden şeyhlerin en çok bilinen ve ziyaret edilenleridir.

Kıbrıs'ta günümüzde tasavvufu temsil eden Nazım Kıbrısı ve onun dervişleridir. Kıbrısı'nın adanın yerlisi olması onu Kıbrıslılar arasında önemli bir yere oturtmuş ve halk arasında anlatılan kerametleri, Nazım Kıbrısı türbesinin ve tekkesinin rağbet görmesini sağlamıştır.

1940'larla birlikte başlayan sekülerleşme hareketi Kıbrıs'ta dini hayatı derinden etkilemiş ve bundan tekkeler ve türbeler de nasibini almıştır. Birçok türbe ve tekke bakımsızlıktan yıkılmış ve farklı amaçlarla kullanılmıştır. İstanbul'da olduğu gibi Kıbrıs'ta da tekkelerin bahçeleri iş merkezi veya apartman olarak kullanılmıştır. Her köşesi bir şehit türbesi ile dolu olan Lefkoşa ve Mağusa'da nerede olduğu bilinmeyen çok sayıda türbe ve tekke bulunmaktadır.

Tekke kültürü ve geleneği güçlü olan Kıbrıs'ta günümüzde Nazım Kıbrısı dervişleri dışında görülür herhangi bir tarikat bulunmamakta, tasavvufi kültür zaman içinde kaybolmaya yüz tutmaktadır.



## KIBRIS'TA GELİŞEN TASAVVUFİ TÜRK ŞİİRİ

Adada tasavvufi hayat geliştikçe tasavvufun bir cüzü olan şiir de gelişmiştir. Özellikle mevlevihanenin fethin hemen ardından inşa edilmesi şiirin gelişmesi için zemin teşkil etmiştir. Kıbrıs'ta yazılan şiir İstanbul'da yazılan şiir ile aynı ruh ve düşünceden besleniyordu.

Kıbrıs'ta dile getirilen Tasavvufi şiir, İstanbul'da söylenenden farklı değildir. Aynı hakikat ve marifet şiir yoluyla dile getirilmekte ve başarılı örneklerle tesadüf edilmektedir. Bu yönüyle Kıbrıslı mutasavvıfların Anadolu ve Rumeli mutasavvıflarından farkı yoktur. Mevlevihane'de postnişinlik de yapmış olan Siyâhî Dede aşağıdaki beyitte tasavvufun temel hakikatlerinden birine işaret ediyordu.

*Ârifim rindim ki olmam âşinâ unvân ile  
Eylemez dîvâne dil ülfet ser ü sâ mân ile  
Arif ve rindlik bana yeter, başka ünvanlara gerek yok.  
Şu divane gönlümün zenginlik ve makamla işi olmaz.*

Derken tasavvufun temel hakikatlerinden birine işaret ediyordu. Aynı zamanda bir Mevlevi dervişi olan Müftü Hilmi Efendi'nin şiirlerinin muhtevası oldukça renklidir. Dinî konularda şiir yazdığı gibi dünyevi meselelerle ilgili de şiirler yazmıştır. O, dört halife ve Ümmü Haram için kaside yazdığı gibi, kahveyle ilgili gazel de yazabilmiştir. O hem hikemî tarzın önemli temsilcisi Nâbî'ye, hem de Nâbî'nin tam zıddı sayılabilecek Enderunlu Vasıf'a nazire yazabilmiştir.

Gubâr-ı dergehin kuhl-i hidâyet yâ Resûlullah  
Vücûdun âlemeyne ayn-ı rahmet yâ Resûlullah

(Ey Allah'ın elçisi! Senin kapının tozu hidayete erdiren göz sürmesidir. Varlığın, bu dünyaya teşrifin ise her iki aleme rahmet içindir.)

Matlayla başlayan naati ile Kıbrıs Türkünün Hz. Peygamber sevdasını te-rennüm etmekte ve bizlere göstermektedir. Hilmi Efendi'nin yazdığı naat o kadar beğenilir ki ta'lik hatla yazılıp Lefkoşa'daki II. Mahmud Kütüphanesi duvarlarını süsler. Hz. Peygamber'in birbirinden değerli ve seçkin dört halifesi için yazdığı;

“Cihânda çâr-yâr-ı bâ-sâfâya cân fedayım ben  
Kapisında bu dört sultan-ı zi-şânın gedayım ben”

beytinin mütekerrir olduğu müseddesinde dört halifenin her birini ayrı ayrı met-  
heder.

Kıbrıs'ın son dönem yetiştirdiği büyük mutasavvıflardan Nazım Kıbrısı'nın dedesi  
Kaytazzâde Mehmet Nâzım Bey bir diğer mutasavvif edebiyatçıdır. Safvet Dede'ye  
intisap ile mevlevî olan Kaytazzâde, Mevlana ve *Mesnevi*'yi öven şiiirler söylemiştir.

*Şah-ı evreng-i himem Hazreti Mevlâna'dır  
Menba-i lutf-u kerem Hazreti Mevlâna'dır  
Mesnevi'sinde nice dürr-i hakikat söylenir  
Mâlik-i genc-i hikem Hazreti Mevlâna'dır  
Nâzımâ sen yine ihlas ile gel iste meded  
Dâfi-i renc ü elem Hazreti Mevlâna'dır*

(Hz. Mevlana himmet tahtının şahıdır, kerem ve ihsan kaynağıdır.  
Onun *Mesnevi*'si hakikat incileri ile doludur.  
Çünkü o hikmet hazinelerinin sahibidir.  
Ey Nâzım, sen yine samimi bir şekilde ondan yardım iste.  
Çünkü Hz. Mevlana, sıkıntı ve kederleri yok edendir.)

Kıbrıslı şairler denilince akla ilk gelen isimlerden olan Aşık Kenzî özellikle “Tasavvuf-ı  
pür-belâgat nazm-ı Hurûf-ı Elif-nâme Hatm-ı Beyt-i Sâbi” Kenzî-i Nâ-tüvân Fermâyed”  
başlıklı elifnâmesi şu beyitle başlar:

*Elif erdim erenler sırrına nûr-ı tecellâyım  
Be bi'llahi benim ol şâ'ir-i Hakk kenz-i ihfâyım*

Bir halk şairi olan Kenzî'nin şiiiri Onun deruni bir irfan ve hikmet sahibi olduğunu  
göstermektedir.

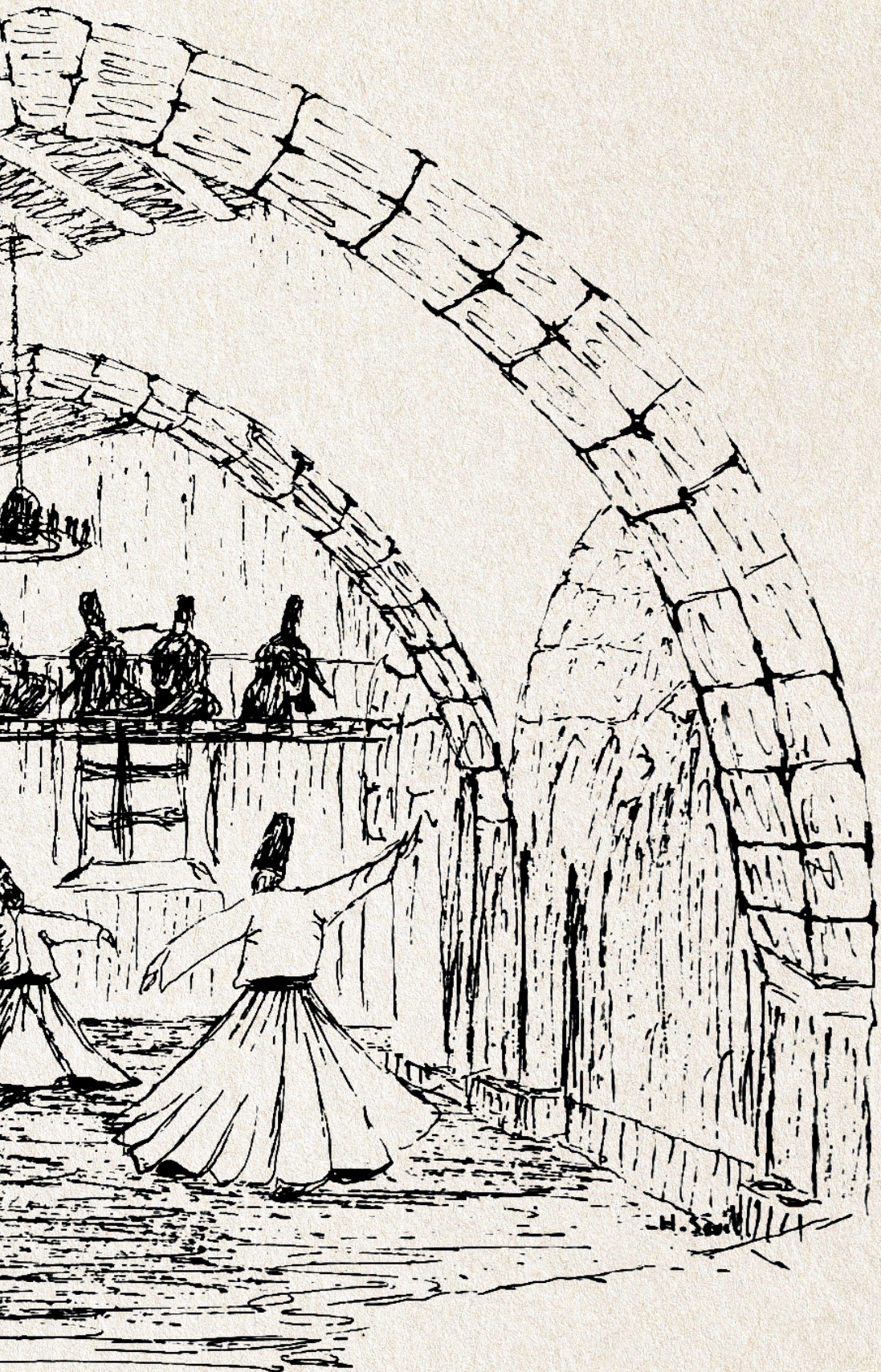
Tasavvufi şiiir geleneğimizin iki önemli damarı olan Mevlevilik ve  
Bektaşilik Kıbrıs'ta gelişen tasavvufi şiiire de rengini vermiştir.

**PROF. DR. İSMAİL GÜLEÇ**





Lefkosa Mevlevihanesi Semahanesi





KIBRIS'IN GÖNÜL DİLİ

KIB  
RIS  
İLÂHÎ  
LERİ

## ÜMMÜ HARÂM HALA SULTAN (V. 648)

Mekke'de doğdu. Nesebi, Hazrec kabilesinin bir kolu olan Neccâroğulları'na dayanır. Annesi de yine aynı kabileden Müleyke'dir. Hz. Peygamber'e biat eden kadınlardan olan Ümmü Harâm, Ubâde b. Sâmit ile evlenmiş ve bu evlilikten Muhammed adında bir çocuğu olmuştur. Resûlullah'ın dedesi Abdülmuttalib'in annesi olan Selmâ, Neccâroğulları'ndan olduğu için Ümmü Harâm ve kız kardeşi Ümmü Süleym ile Hz. Peygamber arasında süt veya soy bakımından teyze-yeğen ilişkisi vardı. Bu sebeple Resûlullah kendini ona yakın hissetmiştir. Hz. Peygamber Kubâ Mescidi'ni ziyarete gittiğinde onun evine misafir olur, orada yemek yer, öğle uykusuna yatar ve hazır bulunanlara nâfile namazı kıldırırdı.

Ümmü Harâm'ın rivayetine göre bir defasında Hz. Peygamber onun evinde adeti olduğu üzere öğle uykusuna yatmış ve uykusundan gülererek uyanmıştı. Ümmü Harâm, bu halin hikmetini kendisine sorduğunda Hz. Peygamber; “uykusunda ümmetinden fetih maksadı ile Akdeniz'e açılan birtakım kimselerin kendisine gösterildiğini ve onların cennetlik olduğunu” söylemiştir. Bunun üzerine Ümmü Harâm, kendisinin de onların arasında bulunması için Hz. Peygamber'den dua istemiş; O da dua etmiştir.. Ardından tekrar uykuya dalmış, yine gülererek uyanmış ve Ümmü Harâm'ın yinelediği soru üzerine ümmetinden bazılarının İstanbul'u fethetmek amacıyla sefere çıkacağını; ilki gibi onların da günahlarının bağışlanacağını haber vermiştir. Ümmü Harâm bu ikinci kafiye de dahil olabilmek için Hz. Peygamber'den dua istemiş ancak Hz. Peygamber bu ricayı Akdeniz'e gidecek orduda bulunacağını haber vererek geri çevirmiştir. Önceleri Uhud ve Huneyn gibi savaşlarda bulunup yaralı askerlere hizmet eden Ümmü Harâm, daha sonra kocasıyla birlikte Suriye savaşlarına katılmak için Dimaşk'a (Şam) gitmiştir. 648 yılında, Hz. Osman'ın halifeliği döneminde yapılan ve Müslümanların ilk deniz seferi olan Kıbrıs Seferi'ne de yine eşiyle birlikte katılmıştır. Ümmü Harâm, Kıbrıs'a ulaşan gemiden indikten sonra bindiği katırdan düşerek vefat etmiştir. Vefat ettiği yer olan Larnaka şehrindeki Tuz Gölü'nün kıyısında defnedilmiştir.

Defnedildiği yer tarih içerisinde türbe haline getirilmiş ve adadaki tasavvufi hayatın gelişmesiyle burası dergâh hüviyetini kazanmıştır. Hala Sultan türbesi, günümüzde Kıbrıs Rum kesimi içinde kalmasına rağmen Müslümanların ziyaretine açık bir halde bulunmaktadır. Kaynaklarda geçtiği şekli ile “sâliha bir kadın olarak zikr edilen Hala Sultan'ın kabri” Kıbrıs'ın İslami kimliğinin en büyük sembolüdür.

## HALA SULTAN'A MEDHİYE

Kıbrısın fatihi mânen  
Ümmü Haram Hala Sultân  
Tutuyor ümmete dâmen  
Ümmü Haram Hala Sultân

Resûlün teyzesi kâni  
Yürüttü böyle erkânı  
Hak yolunda veren cânı  
Ümmü Haram Hala Sultân

Tebşîr etti onu Nebî  
Sana nasîb budur dedi  
Bu tebşîr'e belî dedi  
Ümmü Haram Hala Sultân

Pençesin saldı çün Rum'a  
Gark eyledi ânı nûra  
Yeri olup nahl-ı Tûbâ  
Ümmü Haram Hala Sultân

Larnaka'da ulu türbe  
Tuz gölünün sâhilinde  
Şehit düşen seferinde  
Ümmü Haram Hala Sultân

Hanımların serf'i râzı  
Kıbrısın burc i şehbâzı  
Medhî'de eyler niyâzı  
Ümmü Haram Hala Sultân



# Segâh İlâhi

Kıbrıs'ın Fâtihî

Güfte: Mustafa Batuhan Bozkurt (Medhî)  
Beste: Neyzen Hakan Alban

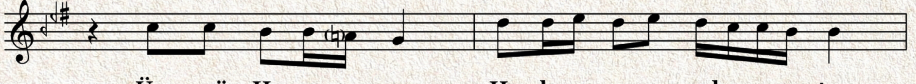
Sofyan (Ağırca)



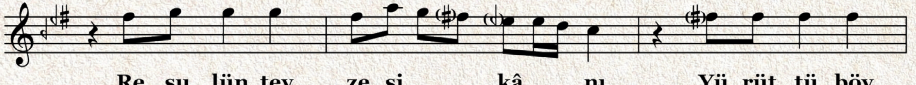
Kıb rı sın fâ ti hi mâ nen Üm mü Ha ram  
Lar na ka da u lu tür be Tuz gö lü nün



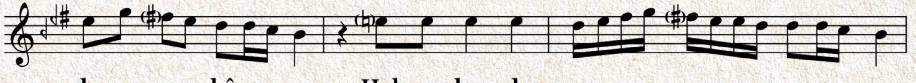
Ha la sul tan Tu tu yor üm me te dâ men  
sa hi lin de Şe hid dü şen se fe rin de



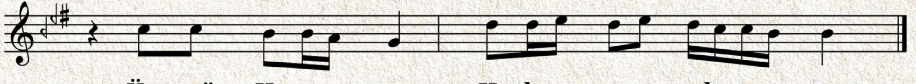
Üm mü Ha ram Ha la sul tan  
Üm mü Ha ram Ha la sul tan



Re su lün tey ze si kâ nı Yü rüt tü böy  
Ha nım la rın ser fi ra zı Kıb rı sın bur



le er kâ nı Hak yo lun da ve ren ca nı  
ci şeh bâ zı Med hi de ey ler ni yâ zı



Üm mü Ha ram Ha la sul tan  
Üm mü Ha ram Ha la sul tan

Kıbrısın fâtihî mânen  
Ümmü Haram Hala Sultân  
Tutuyor ümmete dâmen  
Ümmü Haram Hala Sultân

Tebşir etti onu Nebî  
Sana nasîb budur dedi  
Bu tebşir'e belî dedi  
Ümmü Haram Hala Sultân

Larnaka'da ulu türbe  
Tuz gölünün sâhilinde  
Şehit düşen seferinde  
Ümmü Haram Hala Sultân

Dâmen: etek  
(kol kanat germek)  
Belî: Evet  
Şehbâz: Cesur  
Tebşir: Müjde

Resülün teyzesi kâın  
Yürüttü böyle erkâmı  
Hak yolunda veren cânı  
Ümmü Haram Hala Sultân

Pençesin saldı çün Rum'a  
Gark eyledi ânı nûra  
Yeri olup nahl-ı Tübâ  
Ümmü Haram Hala Sultân

Hanımların serfi râzı  
Kıbrısın burc-i şehbâzı  
Medhî'de eyler niyâzı  
Ümmü Haram Hala Sultân

Beste: 02/02/2019 / İstanbul



Seslendiren:  
Halil Necipoğlu



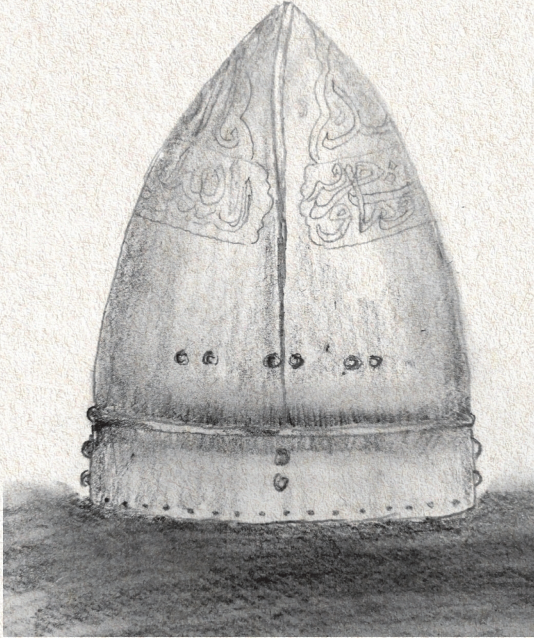
Hala Sultan Hz. Tekke ve Fırbesi Larnaka

## ÂŞIK KENZÎ (İBRAHİM KÂSİM) (1796-1839)

1796 yılında Lefkoşa'da doğdu. On iki yaşlarında iken ailesi ile birlikte Anadolu'ya göç eden ve Bektaşî tekkelerinde yetişen Kenzî, hayatını saz şairliği yaparak kazandı. Evlendi ve iki çocuk sahibi oldu.

Âşık Kenzî, birçok Balkan şehrinde saz şairi olarak yaşadıktan sonra 1817'de Kıbrıs'a döndü. Bu dönemde *Dâsitan-ı Kıbrıs* adlı destanı yazdı. Bir müddet Kıbrıs'ta kaldıktan sonra Edirne'ye gitti.

1839'da Edirne'de vefat etti. Naaşı Musalla Bakkalı Mezarlığı'na defnedildi.



**Kaynak:** Harid Fedâî / Âşık Kenzî Dîvânı /  
KKTC Millî Eğitim Bakanlığı Yayınları / No: 25

Evvelâ Âdem ü Havvâ bir olur, olmaz iki  
Hem Muhammed Mustafâ da bir olur, olmaz iki

Yeryüzünde Hakk'la söyleşmedi hiçbir kimse bil  
Söyleşirdi Tûr'da Mûsâ bir olur, olmaz iki

Yerde Mûsâ gökte Îsâ anın emrinde iken  
Cennet-i a'lâda Tûbâ bir olur, olmaz iki

Ol Ebûbekr ü Ömer Osman Ali şâhim benim  
Zülfikâr sâhibi ancak bir olur, olmaz iki

Nice canlar geldi geçti bu fenâ kârhânededen  
Şimdilik Kenzî geçer de bir olur, olmaz iki



# Hicaz İlâhi

Evvelâ Âdem ü Havva Bir Olur

Güfte: Kıbrıslı Âşık Kenzi (Bektâşi)  
(v. 1255/1839 Edirne)

Müşterek Beste: Hakan Alban - Levent Kaya

Usûl: Müsemmen

Ev ve lâ Â de mü Hav vâ bir o lur ol  
Ol E bû bek rü Ö mer Os man A li şâ

1. maz i ki (Saz ) maz i ki (Saz )  
hım be nim hım be nim

2. Hem Mu ham med Mus ta fâ da  
Zül fi kâr sâ hi bi an cak

bir o lur ol maz i ki (Saz )  
bir o lur ol maz i ki

Hem Mu ham med Mus ta fâ da  
Zül fi kâr sâ hi bi an cak

bir o lur ol maz i ki (Saz )  
bir o lur ol maz i ki

Yer yü zün de Hakk la söy leş me di hiç bir  
Ni ce can lar gel di geç ti bu fe nâ kâr

1. kim se bil (Saz ) kim se bil (Saz )  
hâ ne den hâ ne den

2. kim se bil (Saz ) kim se bil (Saz )  
hâ ne den hâ ne den



Seslendiren:  
Levent Kaya

Söy le şir di Tûr da Mû sâ bir o lur ol  
Şim di lik Ken zî ge çer de bir o lur ol  
maz i ki (Saz ) Söy le şir di  
maz i ki Şim di lik Ken  
Tûr da Mû sâ bir o lur ol maz i ki SON  
zî ge çer de bir o lur ol maz i ki

Evvelâ Âdem ü Havvâ bir olur olmaz iki  
Hem Muhammed Mustafâ da bir olur olmaz iki

Yeryüzünde Hakk'la söyleşmedi hiçbir kimse bil  
Söyleşirdi Tûr'da Mûsâ bir olur olmaz iki

(Yerde Mûsâ gökte İsâ ann emrinde iken  
Cennet-i a'lâda Tûbâ bir olur, olmaz iki)

Ol Ebûbekr ü Ömer Osman Ali şâhım benim  
Zülfikâr sâhibi ancak bir olur olmaz iki

Nice canlar geldi geçti bu fenâ kârhânedен  
Şimdilik Kenzî geçer de bir olur olmaz iki

Beste: 14/03/2019 İstanbul

## MUSTAFA RESMÎ ÂHÎ EFENDİ (1750 - 1792)

1750'de İstanbul'da doğdu. Babası Kadiri Yâkub Efendi, annesi şeyh İbrâhim Efendi'nin kızı Âişe Hatun'dur. Mustafa Resmî Âhî Efendi, tasavvuf kültürünün yaşandığı aile muhitinde yetişti. Genç yaşlarında Kadiri şeyhi Kerîmî Efendi'ye biat ederek derviş oldu. Kerîmî Efendi'nin vefatının ardından Şeyh Mustafa Efendi'ye bağlanarak manevi terbiyesini devam ettirdi. Evlilik çağı geldiğinde Mestçizâde Kadî Osman Efendi'nin kızı Âlime Hanım'la evlendi. Kadirilik yolundaki manevi terbiyesinin kemale ermesini müteakip mürşidi tarafından insanları irşat etmekle görevlendirildi. Bunun üzerine hanımı Âlime Hâtun, babasından mîras kalan Fatih semtindeki konağı, eşi Mustafa Resmî Efendi'ye dergâh olarak kullanmak üzere vakf etti. İstanbul'un Fatih semtinde Karagümrük Mahallesi'nde tesis edilen ve zikir günü çarşamba olan bu dergâh "Karakulak Tekkesi" olarak isimlendirildi. Karakulak dergâhında irşad faaliyetlerine başlayan Mustafa Resmî Efendi bir müddet sonra, manevi bir emirle müntesibi bulunduğu Kadirilik yolunun kendi adıyla anılacak Resmîyye şubesini tesis etti ve böylece Pîr Mustafa Resmî Hazretleri olarak anılmaya başladı. Pîr Mustafa Resmî Hz., kardeşleri Sâfî ve Saîd Efendilerle birlikte diğer dervişlerinden Şemseddin, Ali ve Kadri Efendilere "hilâfetnâme" denilen yetki belgesi vererek, bu kimseleri insanları manevi olarak terbiye etmeleri için görevlendirdi. İstanbul ve çevresinde altı adet Resmîyye tekkesi tesis edip buralara irşat yetkisi verdiği halifelerini tayin etti. Manevi silsilesi Hz. Ali'ye dayanan Kadirilik'te "Ehl-i beyt-i Mustafa'ya" yâni, Hz. Peygamber'in ailesine bağlılık aşk seviyesinde yaşanır. Aşk seviyesindeki bu bağlılık Pîr Mustafa Resmî Hazretleri'nde de açıkça görüldüğünden bazı dar görüşlü insanlar Mustafa Resmî Hz.'ni ehl-i sünnet inancının dışında göstermeye çalıştı. Böylece Hz. Pîr'i "kızılbaş" olmakla suçlamaya başladılar. Bu suçlamaları yapan kişilerin bulunduğu bir yerde, Mustafa Resmî Hazretleri bir kazanı kızgın bir fırının içine koyarak kor haline gelene kadar bekletti. Rengi kıpkırmızı olan bu kızgın kazanı başına geçirerek, kendisini suçlayanlara; "evet ben kızılbaşım, ama böyle bir kızılbaş" diyerek kerâmet gösterdi. Ne var ki hakkında çıkan bu asılsız iddialar devlet kademesinde kabul görmüştü. Bunun üzerine Mustafa Resmî Hazretleri'nin Kıbrıs'a sürgüne gönderilmesi kararı çıktı. Ailesini ve dervişlerini İstanbul'da bırakarak, halifelerinden Şeyh Ali Efendi'yle birlikte Kıbrıs'ın Magosa şehrine gitti. Magosa'ya geldikten kısa bir süre sonra sağlık sorunları ortaya çıktı. Adaya geldikten kırk gün sonra; 42 yaşında 30 Ocak 1792 tarihinde Magosa şehrinde vefat etti. Naaşı, Lala Mustafa Paşa Camii'ne yakın bir yerde bulunan ve bugün dahi ziyaretgâh olan kabre defnedildi.

Vefâtından yaklaşık yüz sene sonra, tesis ettiği yoldan gelen sufiler, Resmî Hazretleri'nin kabrinin İstanbul'a nakledilmesi için zamanın padişahı İkinci Abdülhamid'den ricacı oldular. Sultanın bu isteği kabul etmesi ve adaya emir göndermesinden sonra, adada yaşayan Müslümanlar, hatta Ortodoks Hristiyanlar bile "bizler başımız her sıkıştığında Resmî

Hazretleri'nin türbesine gider, isteklerimizi onun hatırına kabul etmesi için Yaradan'a dua ederiz" diyerek itiraz etmişlerdir. Bu sebeple Mustafa Resmî Hazretleri'nin naaşının Magosa'da kalmasına karar verilmiştir.

*Kaynak: mustafaesmiahi.net*

**Gülü ateşle seyreden, kıyâs eyler ki lu'bet'tir  
Sakın tân etmesin münkir ki, esrâr-ı tarîk'tir  
Vücûdu yakmayıp gül tesmiye ettikleri Âhî  
Halîlullah sırrıdır gül-i gülzâr-ı hikmettir**

Dervişlerin ateşle oynamasını seyreden  
bunu oyun zanneder  
Buna münkirler sakın hor bakmasınlar ki  
bu yolun sırlarındandır  
Ey Ahi bu ateş vücudu yakmadığı için  
buna gül demişlerdir  
Ki bu Hz.İbrahim'in sırrıdır, onun atıldığı  
Nemrud ateşi gibi hikmet dolu  
bir gül bahçesidir.



# Hicaz İlâhi

Gülü Ateşle Seyreden

Güfte: Mustafa Resmî Âhi Hz.  
(1750 - 1792 - Kıbrıs / Magosa  
Kâdirilîğın "Resmîyye" kolu Piri)  
Beste: Neyzen Hakan Alvan

Usûl: Düyek

Gü lü a teş le sey re den  
kı yas ey ler ki lu bet tir  
Sa kın tân et me sin mün kir  
ki es râ rı ta rik tir  
Vü cû du yak ma yıp gül tes  
mi ye et tik le ri Â hî  
Ha lî lûl lah sır rı dır  
gü li gül zâ rı hik met tir

**Gülü ateşle seyreden kıyas eyler ki lu'bettir  
Sakın tân etmesin münkir ki esrârı tariktir**

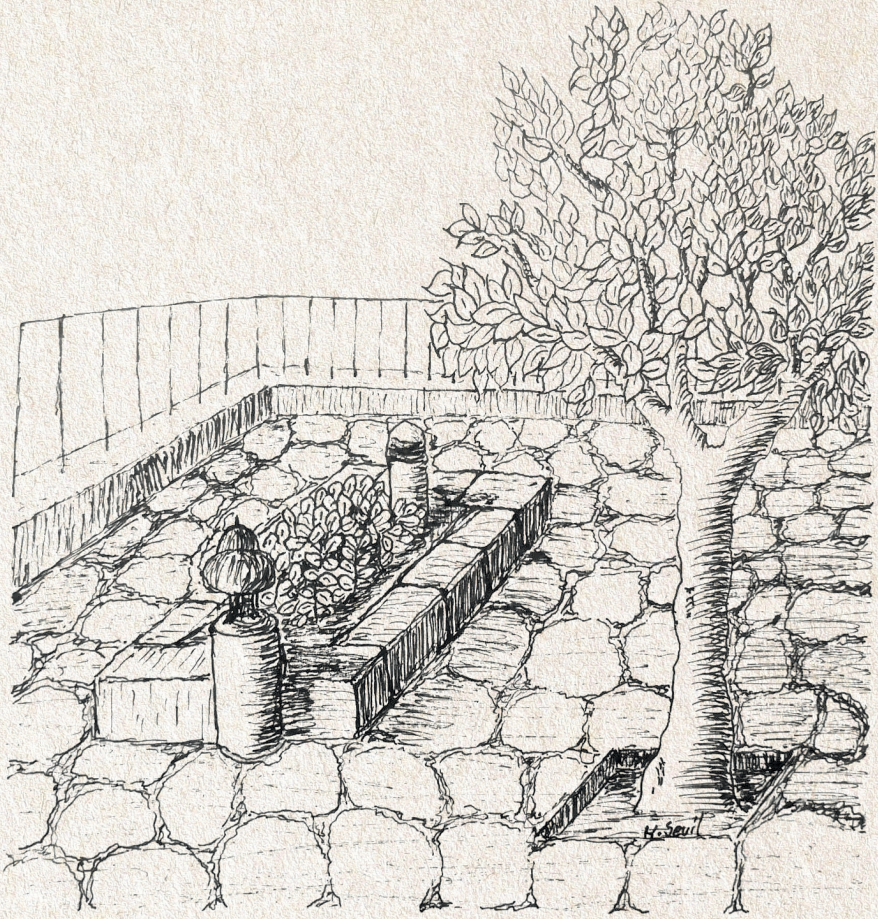
*(Dervişlerin ateşle oynamasını seyreden bunu oyun zanneder  
Buna münkirler sakın hor bakmasınlar ki bu yolun sırlarındandır)*

**Vücûdu yakmayıp gül tesmiye ettikleri Âhî  
Halilullah sırrıdır gül-i gülzârı hikmettir**

*(Ey Ahi bu ateş vücûdu yakmadığı için buna gül demişlerdir  
Ki bu Hz.İbrahim'in sırrıdır, onun atıldığı Nemrud ateşi gibi hikmet dolu bir gül bahçesidir.)*



Seslendiren:  
İhsan Güvenç



Mustafa Âki-yi Resmî Hz. Kabri Mağusa

## HIZIR HANDÎ DEDE(V.1727)

1600'lü yılların ortalarında Lefkoşa'da doğdu. Lefkoşa Mevlevihanesi Siyâhî Mustafa Dede'ye intisap ederek Mevlevî dervişi oldu.

Mürşidi Siyâhî Dede'nin Mısır Mevlevihanesi'ne tayininin çıkması üzerine, derviş Handî Dede birtakım işlerin tanzimi için İstanbul'a gönderildi. Handî Dede, İstanbul'daki Galata Mevlevîhânesi'nde bir müddet ikamet ettikten sonra, mürşidi Siyâhî Dede'nin yanına Kahire'ye gitti.

Hac vazifesini ifa için kısa bir süre kutsal topraklarda bulundu. Akabinde tekrar Kahire'ye döndü. Siyâhî Dede'nin ikinci kez Lefkoşa Mevlevihanesi'ne tayin edilmesinin üzerine onunla beraber Kıbrıs'a geldi. 1711'de mürşidi Siyâhî Dede'nin vefatının ardından dergâhın şeyhliğine Siyâhî Dede'nin oğlu Arif Dede getirildi. Hızır Handî Dede, Arif Dede'nin de vefatına kadar hizmetinde bulundu.

Hızır Handî Dede 1726'da; Ârif Dede'nin vefatının akabinde Lefkoşa Mevlevihanesi oldu. Kısa bir müddet bu görevi ifa ettikten sonra 1727'de Lefkoşa'da vefat etti.

**Kaynak:** II. Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi, 24-27 Kasım 1998 Dağu Akdeniz Üniversitesi, Gazimağusa, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti / İlhan Genç.  
- Dia / Lefkoşa Mevlevîhânesi Maddesi/İbrahim Numan

**Tevâbi-i felekte savt-ı hikmet yektir Allah yek  
Geceler bağırdı iki nebet yektir Allah yek**

Gökte dönen gezegenler ve uydularından  
bir tek hikmet sesi yükselir; Allah Bir  
Gecelerde iki nöbetçi bağırr: Allah Bir

**Geceler tâ subh olunca kal'a-i vashında ey Handî  
Çağırır âşıkân saatbe saat yektir Allah yek**

Gece sabah oluncaya dek kavuşma kalesinde ey Handi  
Aşıklar her saat çağırır: Allah Bir!

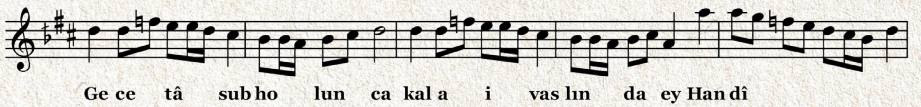
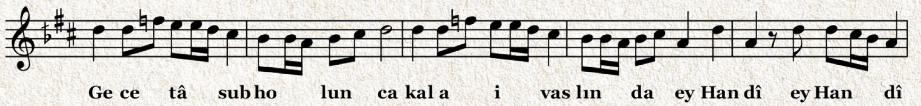
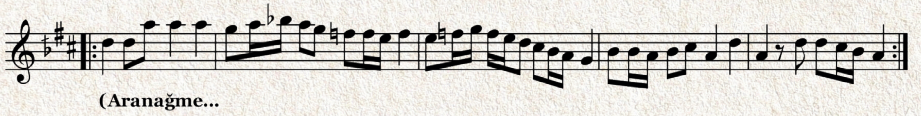
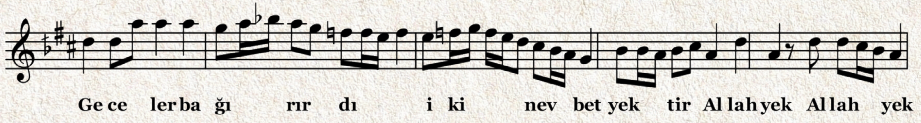
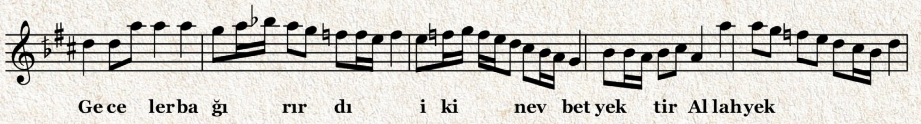
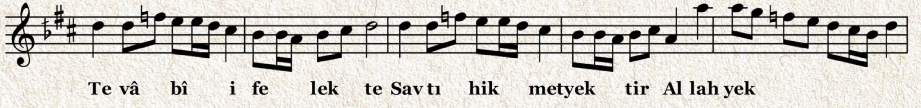
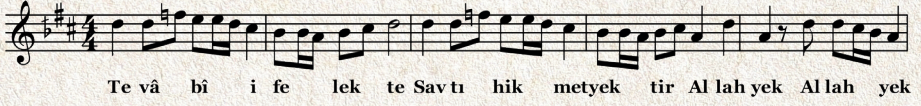


# Hicaz İlâhi

Allah Yek

Güfte: Hızır Handi Dede (Lefkoşa  
Mevlevîhanesi Şeyhi v. 1727 Kıbrıs)  
Beste: Neyzen Hakan Alvan

Usûl: Sofyan (Ağırca)



Seslendiren:  
Memduh Özyalvaç



Ça ğı rır â şı kan sa at be sa at yek tir Allahyek

Ça ğı rır â şı kan sa at be sa at yek tir Allahyek Allah yek

**Tevâbî-i felekte Savt-ı hikmet yektir Allah yek  
Geceler bağırırđı iki nevbet yektir Allah yek**

*(Gökte dönen gezegenler ve uydularından bir tek hikmet sesi yükselir; Allah Bir Gecelerde iki nöbetçi bağırır: Allah Bir)*

**Geceler tâ subh olunca kal'a-i vaslında ey Handî  
Çağırır âşıkân saat-be saat yektir Allah yek**

*(Gece sabah oluncaya dek kavuşma kalesinde ey Handi Aşıklar her saat çağırır: Allah Bir!)*

**Tevâbî: Bir merkeze bağı olan yerler  
Yek: Bir  
Nevbet: Sıra ile görülen iş  
Savt-ı hikmet: Gerçek gayenin sesi  
Kal'a i vasl: Kavuşulmuş, güvenli yer**

## MUSTAFA RESMÎ ÂHÎ EFENDİ (1750-1792)

1750'de İstanbul'da doğdu. Babası Kadiri Yâkub Efendi, annesi şeyh İbrahim Efendi'nin kızı Âişe Hatun'dur. Mustafa Resmî Âhî Efendi, tasavvuf kültürünün yaşandığı aile muhitinde yetişti. Genç yaşlarında Kâdirî şeyhi Kerimî Efendi'ye biat ederek derviş oldu. Kerimî Efendi'nin vefâtının ardından Şeyh Mustafa Efendi'ye bağlanarak mânevî terbiyesini devam ettirdi. Evlilik çağı geldiğinde Mestçizâde Kadı Osman Efendi'nin kızı Âlime Hanım'la evlendi. Kadirîlik yolundaki mânevî terbiyesinin kemâle ermesini müteakip mürşidi tarafından insanları irşâd etmekle görevlendirildi. Bunun üzerine hanımı Âlime Hâtun, babasından mîras kalan Fatih semtindeki konağı, eşi Mustafa Resmî Efendi'ye dergâh olarak kullanmak üzere vakf etti. İstanbul'un Fatih semtinde Karagümrük Mahallesi'nde tesis edilen ve zikir günü çarşamba olan bu dergâh "Karakulak" tekkesi olarak isimlendirildi. Karakulak dergahında irşâd faaliyetlerine başlayan Mustafa Resmî Efendi bir müddet sonra, mânevî bir emirle müntesib'i bulunduğu Kâdirîlik yolunun kendi adıyla anılacak Resmîyye şübesini tesis etti ve böylece Pîr Mustafa Resmî Hazretleri olarak anılmaya başladı. Pîr Mustafa Resmî Hz., kardeşleri Sâfî ve Saîd Efendilerle birlikte diğer dervişlerinden Şemseddin, Ali ve Kadri Efendilere "hilâfetnâme" denilen yetki belgesi vererek, bu kimsele-ri insanları mânevî olarak terbiye etmeleri için görevlendirdi. İstanbul ve çevresinde altı adet Resmîyye tekkesi tesis edip buralara irşâd yetkisi verdiği halifelerini tâyin etti. Mânevî silsilesi Hz Ali'ye dayanan Kâdirîlik'te "Ehl-i beyt-i Mustafa'ya" yani, Hz Peygamberin ailesine bağlılık aşk seviyesinde yaşanır. Aşk seviyesindeki bu bağlılık Pîr Mustafa Resmî Hazretleri'nde de açıkça görüldüğünden bazı dar görüşlü insanlar Mustafa Resmî Hz.'ni ehl-i sünnet inancının dışında göstermeye çalıştı. Böylece Hz.Pîr'i "kızılbaş" nitelemesiyle suçlamaya başladılar. Bu suçlamaları yapan kişilerin bulunduğu bir yerde, Mustafa Resmî Hazretleri bir kazanı kızgın bir fırının içine koyarak kor haline gelene kadar bekletti. Rengi kıpkırmızı olan bu kızgın kazanı başına geçirerek, kendisini suçlayanlara; "evet ben kızılbaşım, ama böyle bir kızılbaş" diyerek kerâmet gösterdi. Ne var ki hakkında çıkan bu asılsız iddialar devlet kademesinde kabul görmüştü, bunun üzerine Mustafa Resmî Hazretleri'nin Kıbrıs'a sürgüne gönderilmesi kararı çıktı. Ailesini ve dervişlerini İstanbul'da bırakarak, halifelerinden Şeyh Ali Efendi'yle birlikte Kıbrıs'ın Magosa şehrine gitti. Magosa'ya geldikten kısa bir süre sonra sağlık sorunları ortaya çıktı. Adaya geldikten kırk gün sonra; 42 yaşında 30 Ocak 1792 tarihinde Maosa şehrinde vefât etti. Na'şı , Lala Mustafa Paşa Câmii'ne yakın bir yerde bulunan ve bugün dahi ziyaretgah olan kabre defnedildi.

Vefâtından yaklaşık yüz sene sonra, tesis ettiği yoldan gelen sûfiler, Resmi Hazretleri'nin kabrinin İstanbul'a nakledilmesi için zamanın padişahı İkinci Abdülhamid'den ricâcı oldular.

Sultanın bu isteği kabul etmesi ve adaya emir göndermesinden sonra, adada yaşayan Müslümanlar, hatta Ortodoks Hristiyanlar bile "bizler başımız her sıkıştığında Resmî Hazretleri'nin türbesine gider, isteklerimizi onun hatırına kabul etmesi için Yaradana dua ederiz" diyerek itiraz etmişlerdir. Bu sebeple bugün de olduğu üzere Mustafa Resmî Hazretleri'nin na'şının Magosa'da kalmasına karar verilmiştir.

*Kaynak: mustafaresmiahi.net*

Aşkıyla oldum kulu  
Sultân Abdülkâdir'in  
Hakka doğrudur yolu  
Sultân Abdülkâdir'in

Hakkın sâdık velisi  
Evliyâlar ulusu  
Bendesidir cümlesi  
Sultân Abdülkâdir'in

Üçler kırklar yediler  
Cümle saddak dediler  
Pâyine baş eğdiler  
Sultân Abdülkâdir'in

“Ve hüvel-kâhir” dedi  
Kur’anda zikreledi  
Medhini Hak söyledi  
Sultân Abdülkâdir'in

Başımızda gülüdür  
Râhımız Hak yoludur  
Âhî dahi kuludur  
Sultân Abdülkâdir'in



# Hicaz İlâhi

Kıyam Zikir İlâhisi

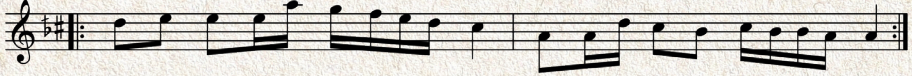
Aşkiyle Oldum Kulu

Güfte: Mustafa Resmî Âhi Hz.  
(1750 - 1792 - Kıbrıs / Magosa  
Kâdirliğ'in "Resmîye" kolu Piri)  
Beste: Neyzen Hakan Alvan

Usûl: Sofyan



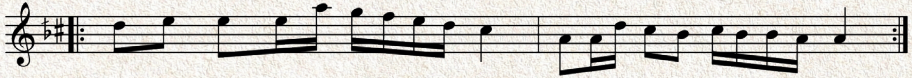
Aş kiy le ol dum ku lu Sul tan Ab dül kâ di rin  
Hak kın sâ dık ve lî si Ev li yâ lar u lu su  
Ba şı mız da gü lü dür Râ hı mız Hak yo lu dür



Hak ka doğ ru dur yo lu Sul tân Ab dül kâ di rin  
Ben de si dir cüm le si Sul tân Ab dül kâ di rin  
Â hî da hî ku lu dür Sul tân Ab dül kâ di rin



Has bi Rab bi cel lal lah Mâ fi kal bi gay rul lah



Nur Mu ham med sâl lal lah Lâ i lâ he il lâ l lah

Aşkiyle oldum kulu  
Sultan Abdülkâdir'in  
Hakk'a doğrudur yolu  
Sultân Abdülkâdir'in

Hakk'ın sâdık velisi  
Evliyâlar ulusu  
Bendesidir cümlesi  
Sultân Abdülkâdir'in

Üçler kırklar yediler  
Cümle saddak dediler  
Pâyine baş eğdiler  
Sultân Abdülkâdir'in

\*"Ve hüvel-kâhir" dedi  
Kur'an'da zikreledi  
Medhini Hak söyledi  
Sultân Abdülkâdir'in

Başımızda gülüdür  
Râhımız Hak yoludur  
Âhî dahî kuludur  
Sultân Abdülkâdir'in

(Hasbi Rabbi cellallah  
Mâfi kalbi gayrullah  
Nur Muhammed sâllallah  
Lâ ilâhe illâllah)

\*En'am Sûresi /61: O, kulları üstünde güç sahibidir

Beste: 04/11/2018 / İstanbul



Seslendiren:  
Memduh Özyalvaç



Kâdiri Dervîsi

## KIBRISLI HASAN NESİB EFENDİ (1853 - 1924)

25 Ekim 1853'te Lefkoşa'da doğdu. Babası Ahmed İnâyet Efendi'dir. Sıbyan mektebinden sonra Mülkiye Rüştiyesinde tahsilini tamamladı. Bu dönemde özel hocalardan iyi seviyede Arapça öğrendi. 1872'de Lefkoşa Tahrîrat Kalemünde memuriyet hayatına başladı. 1874'te ise Lefkoşa Merkez Tahrîr-i Emlak Dairesi Komisyonu Kayıt Memurluğuna tâyin edildi. 1881'de Beyrut Kalemî Kayıt Memuriyeti görevine atanmasıyla Kıbrıs'tan ayrıldı. Beyrut'taki Kayıt Memuriyetinde bir yıl çalıştıktan sonra istifa ederek, Beyrut Polis Teşkilatına girdi. Kısa bir süre sonra bu görevinden de ayrılarak, 1882'de Beyrut Rüsûmat Nezâreti'nde göreve başladı. 1897'de Hz. Peygamber'in ailesini konu alan ve "Feyzân-ı Aşk" ismini verdiği eserini yazdı. Bu eseri iki yıl sonra Beyrut'ta yayınladı. 1908'de, yirmi altı yıldır çalıştığı Beyrut Rüsûmat Nezâreti'nde Başkâtipliğe terfi etti. 1909'da Dedeâğaç, 1910'da ise Yemen Gümrük Başkâtipliği görevlerinde bulundu. Bu dönemde baş gösteren sağlık sorunları yüzünden malulen emekli oldu ve Beyrut'ta yaşamaya devam etti. İlerleyen yaşlarında Mısır'ın İskenderiye şehrine yerleşen Hasan Nesib Efendi, Şubat 1924'te burada vefat etti.

Kaynaklardan Nesib Efendi'nin Behiç isminde bir oğlu olduğunu, Beyrut'taki tıp tahsilinden sonra Kıbrıs'a dönerek burada tanınmış bir diş doktoru olarak görev yaptığını anlıyoruz. Nesib Efendi'nin vatanseverlik duygularını dile getirdiği "Terâne-i Hürriyet" ve "Terâne-i Zafer" isimli şiirleri bulunmaktadır. Bununla birlikte en önemli eseri 401 beyitten oluşan ve aşkın taşkınlığı anlamına gelen "Feyzân-ı Aşk" adını verdiği maktel-i Hüseyin tarzındaki şiiridir. Bu eserin yazılış hikayesini mezkûr mesnevisinin giriş bölümünde Nesib Efendi şöyle anlatır: "Bir gece rüyama bir yiğit girdi. Edası ve tavrı benzersizdi. Heybetinden vücudum ve canım titredi. Birdenbire dönüp yüzüme baktı ve İnsan sûresini ezbere okudu. Kirpiklerinin oku canıma değince gönül kanı gözlerime doldu. O aynaya benzeyen yüzüne bakınca o an ayağına yüzümü sürdüm. O da bana:

"Merhaba ey güzel sözler söyleyen şair; kalk! Bu kadar uyku yeter! Senin şimdiye kadar yazdığın şiirler düşmanın gözünde bir diken oldu. Fakat senin eserlerinle övünmen yeterli değil, bunlar isminin yükselmesini sağlamaz" dedi.

Ona dönüp bir kez sebebini sordum. Bana şöyle cevap verdi:

"Âl-i abânın hallerini yazmadın. Rasûlün ailesinden söz etmedin. Soyunun ümmeti olduğun halde sen ondan hizmeti esirgedin" dedi.

Seher vakti gözümü açtığımda ondan bir iz görmedim. Ben o an hatamı anladım ve besmeleyle kalemî elime aldım ve "Feyzân-ı Aşk" ismini verdiğim eserimi yazmaya başladım. Yazdığı şiirlerinden vatansever ve dervişmeşrep bir kişiliği olduğu anlaşılan Nesib Efendi kültür tarihimizin örnek simalarından biridir.

**Kaynak:** Ayşegül Ovaloğlu / Marmara Üniv. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı Türk Edebiyatı Bilim Dalı / Yüksek Lisans Tezi / 2004

**Biz cefâkeş âşık-ı sâdıklarız kalb-i rakîk  
Her hususta şer-i garrâdır bize rehber refîk**

Biz cefa çekmeye alışkın kalpleri nazik ve sadakat sahibi âşıklarız  
Bize her hususta şeriat kaideleri yoldaş ve rehber olur

**Biz Hüseyinî meşrebiz sermâyemiz sabr-ı cefâ  
Çilekeş dervişleriz gücdür bize olmak vefîk**

Biz aynı zamanda Hz. Hüseyin meşrebindeyiz, bizim sermayemiz  
cefaya sabretmektir  
Çile dolduran dervişleriz, bize kafa dengi olmak zordur.

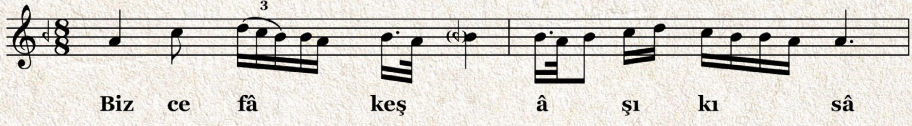


# Uşşak İlâhi

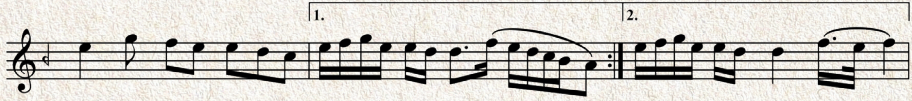
Biz Cefâkeş Âşık-ı Sâdıklarız

Usul: Müsemmen

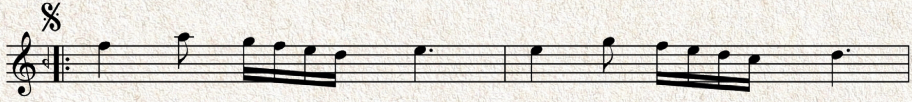
Güfte: Kıbrıslı Hasan Nesib Efendi  
Beste: Levent Kaya



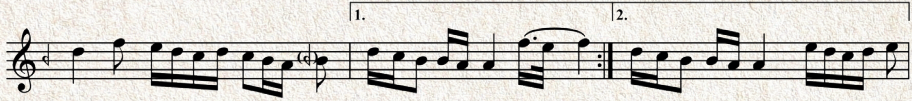
Biz ce fâ keş â şı kı sâ



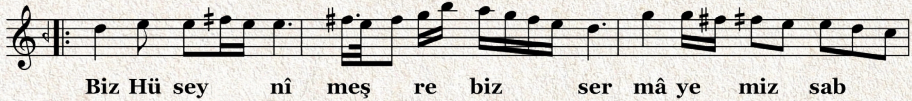
dık la rız kal bi ra kîk (Saz ) bi ra kîk (Ah)



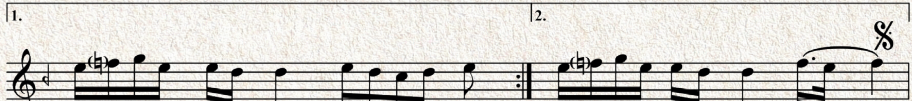
Her hu sus ta Şer i gar ra  
Çi le keş der viş le riz güç



dır bi ze reh ber re fik (Ah) ber re fik (Saz)  
dür bi ze ol mak ve fik mak ve fik



Biz Hü sey nî meş re biz ser mâ ye miz sab



rı ce fâ (Saz) rı ce fâ (Ah)

**Biz cefâkeş âşık-ı sâdıklarız kalb-i rakîk**

**Her hususta şer-i garrâdır bize rehber refik**

(Biz cefa çekmeye aşkın kalpleri nazik ve sadakat sahibi âşıklarız  
Bize her hususta şeriat kaideleri yoldaş ve rehber olur)

**Biz Hüseyinî meşrebiz sermâyemiz sabr-ı cefâ**

**Çilekeş dervişleriz güçdür bize olmak vefik**

(Biz aynı zamanda Hz. Hüseyin meşrebindeyiz, bizim sermayemiz cefaya sabretmektir  
Çile dolduran dervişleriz, bize kafa dengi olmak zordur)

Beste: 07.07.2021



Seslendiren:  
İhsan Güvenç

## MERSİYE

**Düştü evlâdın yatırdılar bî-ser yâ Alî  
Zâr eder tâ Sidre'de Cibrîl-i şehber yâ Alî**

Evladın toprağa düştü ve onu başsız bir şekilde yatırdılar yere ey Ali!  
Bu sebeple Sidre denen o yüce makamda uzun kanatlı Cebrail ağlamaktadır

**Görmemiş çeşm-i felek hiç böyle muhzin bir belâ  
Seyreden gelmiş sanır hengâm-ı mahşer yâ Alî**

Dünyanın gözü böyle acı ve hazin bir bela görmemiştir  
Öyle ki bu hali gören mahşer günü gelmiş zanneder ya Ali!

**Sanki bir gülzâr kesildi deşt-i hâk-i Kerbelâ  
Hûn-i evlâdından açdı gonca güller yâ Alî**

Sanki bir gül bahçesi kesildi Kerbela çölünün toprağı  
Senin evlatlarının kanından gonca güller açıldı ya Ali!

**Meşhedinden Zülfikâr'ı el uzat Tûbâ'dan al  
Târ u mâr eyle bu kavmi hâke gel ser yâ Alî**

Mübarek kabrinden elini uzatıp yüce Tuba Ağacı'ndan Zülfikar adlı kılıcını indir  
O yüce göklerden yeryüzüne gelip Hz. Hüseyin'in düşmanlarını tarumar eyle ya Ali!

**Bend-i kânından Nesîb'in nuhbe-i âmâlidir  
Meşhedinde olsa can vermek müyesser yâ Alî**

Nesib'in bu uğurda kana boyanması en seçkin amel, en hayırlı iştir  
Keşke senin mübarek kabrinde can vermek nasip olsa ya Ali!



## HAKKI ŞENER

Hakkı Şener, 1969 yılında Adana Saimbeyli Kızılağaç Köyünde, yedi kardeşin dördüncüsü olarak dünyaya geldi. İlkokulu köyünde, ortaokul ve liseyi Adana'da okudu. Adana İmam - Hatip Lisesi 1989 mezunudur. Aynı yıl Anadolu Üniversitesi Bilecik Meslek Yüksek Okulu Maden programını kazandı, 1994 yılında bu bölümü bitirdi. 2003 yılında Anadolu Üniversitesi Açık Öğretim Fakültesi İlahiyat Önlisans programını, 2015 yılında da İstanbul Üniversitesi İlahiyat Fakültesini bitirdi.

1996 yılında Bilecik'te İmam Hatip olarak göreve başladı. 2019 yılından bu yana Din Hizmetleri Uzmanı olarak Bilecik Müftülüğü'nde çalışmaktadır. 2012-2017 yılları arasında Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde Yurt dışı görevinde bulundu. Burada, bestekâr Salih Suphi Soner'le tanıştı. Yazdığı şiirleri henüz yayınlanmadan ilk okuyan Salih Suphi Soner olurdu. Daha önceleri, bazı dergiler vasıtasıyla okuduğu şiirlerin şairi yanına gelmişti. Üstelik aynı şehirdeydi. Bu görüşmeler, birçok güzel eserlerin meydana çıkmasına vesile oldu.

Hakkı Şener, şiir yazmaya ortaokul yıllarında başladı. Okul yıllarında ve sonrasında, gerek ulusal gerekse uluslararası şiir yarışmalarında dereceye girdi. Şiirleri birçok dergi ve antolojilerde yer aldı. Bir adet şiir kitabı bulunmaktadır. Evli ve üç çocuk babasıdır.

Dünya malını sırtımdan  
Soydum işte gidiyorum  
Neyim varsa hep geride  
Koydum işte gidiyorum

Dünya silindi gözümde  
Lebbeck derim her sözümde  
Hiçlik hissini özümde  
Duydum işte gidiyorum

Bir eyledim seni beni  
Hakk'a adadım bu canı  
İki parça ak kefeni  
Giydim işte gidiyorum

Geçtim varlık kaygısından  
Mevki makam duygusundan  
Hubb-i dünya uykusundan  
Aydımd işte gidiyorum



# Uşşak İlâhi

Dünya Malını Sırtımdan

Usûl: Cürceuna

Beste: Salih Suphi Soner  
Güfte: Hakkı Şener



Dün yâ ma lı nı sır tım dan Soy dum iş te



gi di yo rum Ne yim var sa hep ge ri de



Koy dum iş te gi di yo rum Dün yâ si lin



di gö züm de Leb beyk de rim her sö züm de



Hiç lik his si ni ö züm de Duy dum iş te



gi di yo rum Bir ey le dim se ni be ni



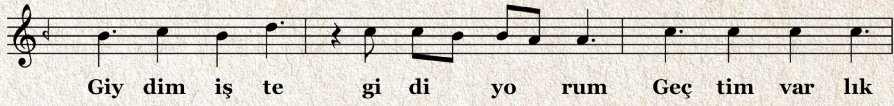
Hak ka a da dım bu ca nı İ ki par ça



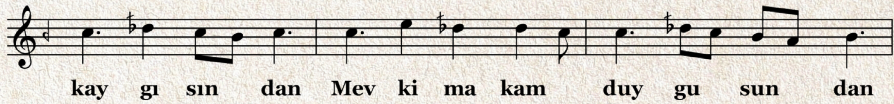
Seslendiren:  
Furkan Biçer



ak ke fe ni Giy dim iş te gi di yo rum



Giy dim iş te gi di yo rum Geç tim var lık



kay gı sın dan Mev ki ma kam duy gu sun dan



Hub bi dün yâ uy ku sun dan Ay dım iş te



gi di yo rum Ay dım iş te gi di yo rum

Dünya malını sırtımdan  
Soydum işte gidiyorum  
Neyim varsa hep geride  
Koydum işte gidiyorum

Dünya silindi gözümde  
Lebbeyk derim her sözümde  
Hiçlik hissini özümde  
Duydum işte gidiyorum

Bir eyledim seni beni  
Hakk'a adadım bu canı  
İki parça ak kefeni  
Giydim işte gidiyorum

Geçtim varlık kaygısından  
Mevki makam duygusundan  
Hubb-i dünya uykusundan  
Ay dım işte gidiyorum

## MEHMED RÂCİ EFENDİ

Mehmed Râci Efendi'nin doğum tarihi ve hayatı hakkında kayıtlarda çok az bilgi bulunmaktadır. 19. yüzyıl şairidir. Kıbrıslı şair Hilmî Efendi ile çağdaştır. 2 Mayıs 1866 tarihli bir hibe kaydında Kıbrıs müftüsü Mehmed Râci Efendi hakkında bilgiye tesadüf edilmiştir. İsminin önünde bulunan müftülük ifadesinden hareketle Râci Efendi'nin adının Mehmed olduğu ve Kıbrıs'ta müftülük yaptığı söylenebilir. Bununla birlikte vefat tarihi de bilinmemektedir.

Mehmed Râci Efendi hakkında detaylı araştırma yapan Harid Fedai, bir makalesinde şairin bulunabilen tek gazeline yer verir. Şiirlerinden hareketle Râci Efendi'nin divan şairi Müftü Hilmî Efendi yolunda şiirler yazdığını söyleyebiliriz.

*Kaynak: Ahmet Yesevi Ün. / Türk Edebiyatı İsimler Sözlüğü / Mehmed Râci Efendi Maddesi / Gülden Sarı Kanlıay.*

**Fânî dünyaya muhabbetten Hüdâ kurtar beni  
Kul olup nefsimin minnetten Hüdâ kurtar beni**

Geçici dünyaya sevgiden Hüdâ kurtar beni  
Nefsimin kul olup minnet ve eziyetten Hüdâ kurtar beni

**İlm-i nâfiyle şifâ ver kalbime bulam hayat  
Lutf edip râh-ı cehâlet'den Hüdâ kurtar beni**

Faydalı ilimlerle şifa ver kalbime hayat bulayım  
Lutfunla cehalet yolundan Hüdâ kurtar beni

**Aşk-ı Mevlâ-yı hakîkinle kulun âlûde kıl  
Mâsivâyâ meyl-ü râğbet'den Hüdâ kurtar beni**

Gerçek Allah aşkı ile kulunu dopdolu eyle  
Allah'ın zatı dışındaki şeylere meyil ve râğbetten  
Hüdâ kurtar beni

**Cümle âmalimle ihlâsı bana erzâni kıl  
Râci'nin ricâsı gafletten Hüdâ kurtar beni**  
Bütün amellerimde bana ihlâsı lâyük gör  
Rica eden Raci'nin ricası budur ki gafletten  
Hüdâ kurtar beni



# Bayati İlahi

Fâni Dünyâya Muhabbetden

Usûl: Sofyan

Güfte: Kıbrıs Müftüsü Mehmed Râci  
Efendi (19. yy.)  
Beste: Neyzen Hakan Alvan



Fâ ni dün yâ ya mu hab bet den Hü da kur tar be ni



Kul o lub nef si me min net den Hü da kur tar be ni



İl mi nâ fiy le şî fâ ver kal bi me bu lam ha yat



Lût fe dip râ hı ce hâ let den Hü da kur tar be ni



(Ara nağme...)



Aş ku Mev lâ yı ha kî kin le ku lun â lû de kıl



Mâ si vâ ya mey lü rağ bet den Hü da kur tar be ni



Seslendiren:  
Levent Kaya



Cüm le â mâ lim de ih lâ sı ba na er zâ ni kul



Râ cî nin ri câ sı gaf let den Hü da kur tar be ni

**Fâni dünyâya muhabbetten Hüda kurtar beni  
Kul olup nefsimde minnetten Hüda kurtar beni**

*(Geçici dünyaya sevgiden Hüda kurtar beni  
Nefsime kul olup mimmet ve eziyetten Hüda kurtar beni)*

**İlm-i nâ'fiyle şifâ ver kalbime bulam hayat  
Lâtf edib râh-ı cehâletden Hüda kurtar beni**

*(Faydalı ilimlerle şifa ver kalbime hayat bulayım  
Lutfunla cehalet yolundan Hüda kurtar beni)*

**Aşkı Mevlâ'yı hakîkinle kulun âlûde kıl  
Mâsivâyâ meyl ü râğbetden Hüda kurtar beni**

*(Gerçek Allah aşkı ile kulunu dopdolu eyle  
Allah'ın zatı dışındaki şeylere meyl ve râğbetten Hüda kurtar beni)*

**Cümle âmâlimde ihlâsı bana erzâni kıl  
Racî'nin ricâsı gafletten Hüda kurtar beni**

*(Bütün amellerimde bana ihlâsı lâıyk gör  
Rica eden Racî'nin ricâsı budur ki gafletten Hüda kurtar beni)*

## SIYÂHÎ MUSTAFA DEDE (V.1711)

XVII. yüzyılın ortalarında Kıbrıs'ta doğdu. Anne tarafından Habeşistan kökenli olduğundan dolayı ten rengi oldukça esmerdir; bu yüzden şiiirlerinde Siyâhî mahlasını kullandı. Lefkoşa Mevlevihanesi şeyhi Dânişî Ali İlmî Dede'ye intisâb ederek Mevlevi dervişi oldu. Mürşidi, Dânişî Dede'den dinî ilimler ve Mesnevi dersleri aldı. Bu dönemde evlendi ve ileride kendisi gibi şair ve Mevlevi şeyhi olacak Ârif Dede doğdu. Mürşidi, Dânişî Dede'nin Kudüs Mevlevihanesi'ne tayini üzerine onun yerine Lefkoşa Mevlevihanesi'ne şeyh oldu. Bir müddet bu görevini ifa ettikten sonra Gelibolu Mevlevihanesi'ne şeyh olarak tayin edildi. Kısa bir süre sonra Kâhire Mevlevihanesi'ndeki sorunları çözmesi ve şeyhlik vazifesini üstlenmesi için Konya Çelebilik makâmı tarafından buraya gönderildi. Kâhire Mevlevihanesi'ndeki görevi sırasında, Mustafa Sâkîb Dede, Nesîb Dede, Hasîb Dede, Lebîb Dede, Vehbî Dede ve Münecimbaşı Ahmed Dede gibi Mevlevilik tarihinin önemli sîmâları kendisinden feyz aldı. Mısır'daki vazîfesinin ardından ikinci kez Lefkoşa Mevlevihanesi Şeyhliğine tayin edildi. Bu dönemde, Kıbrıs'ta "tüm dergâh şeyhlerinin reisi" anlamına gelen "Şeyhü'l-Meşâyih" unvanıyla anıldı. Tasavvufi içerikli olan şiiirlerinin toplandığı divanı edebiyat tarihimiz açısından önemli bir eserdir. 1711'deki vefatının ardından uzun yıllar hizmet ettiği Lefkoşa Mevlevihanesi türbesine defnedildi.

*Kaynak: II. Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi, 24-27 Kasım 1998 Doğu Akdeniz Üniversitesi, Gazimağusa, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti / İlhan Genç*

**Eyle ilâhî bana lutfun karîn**  
**Sensin ol hallâk-ı sahn-ı âferin**  
Ey İlahi bana lütfunu yakın kıl  
Sen ki varlık sahnesinin yaratıcısısın

**Nây gibi eyle derûnum pîr ü pâk**  
**Sîne-i bî-kînimi aşkınla çâk**

İç dünyamı ney gibi tertemiz et  
Kin taşımayan sinemi aşkınla genişlet

**Âyine-i kalbimi kul müncelî**  
**Anda ola rûy-i meânî-celî**

Kalbimin aynasını parlat  
Ki o aynada mana aleminin yüzü görünsün

**Rûhuma rahmet ede bernâ vü Pîr**  
**Şâd ola ol demde Siyâhî fakîr**

Genç yaşlı herkes ruhuma rahmet okusun  
Böylece bu fakir Siyahî de mutlu olsun



# Segâh İlâhi

Eyle İlâhi Bana Lûtfun Karîn

Güfte: Siyâhi Mustafa Dede  
Leşkoşa Mevlevihânesi Postnişini  
(v. 1122/1710-1711)  
Beste: Levent Kaya

Usûl: Devr-i Hindî

1.



Ey le î lâ hi ba na lût fun ka rîn (Saz )  
Â yi ne i kal bi mi kıl mün ce lî

2.



fun ka rîn (Saz ) Sen sin ol hal lâ ku sah mı  
mün ce lî An da o la rû yi me â

1. 2.



â fe rin (Saz ) â fe rin (Saz ) Nây gi bi ey  
ni ce lî ni ce lî Rû hu ma rah

1. 2.




le de rû num pî rü pak (Saz ) pî rü pak (Saz )  
met e de ber nâ vü Pîr nâ vü Pîr

1.



Sî ne i bî kî ni mi aş kın la çâk (Saz )  
Şâd o la ol dem de Si yâ hî fa kîr

2.



kın la çâk  
hi fa kîr

Eyle İlâhi bana lûtfun karîn  
Sensin ol hallâk-ı sahn-î âferin  
Nây gibi eyle derûnum pîr ü pak  
Sîne-i bî-kînimi aşkınla çâk  
Âyine-i kalbimi kıl munceli  
Anda ola rûy-i meânî-celi  
Rûhuma rahmet ede bernâ vü Pîr  
Şâd ola ol demde Siyâhi fakîr

(Ey İlahi bana lûtfunu yakın kıl  
Sen ki varlık sahninin yaratıcısın)  
(İç dünyamı ney gibi tertemiz et  
Kın taşınmayan sinemi aşkınla genişlet)  
(Kalbimin aynasını parlat  
Kı o aynada mana âleminin yüzü görünsün)  
(Genç yaşlı herkes ruhuma rahmet okusun  
Böylece bu fakir Siyâhi de mutlu olsun)

Beste: 19/01/2019 İstanbul



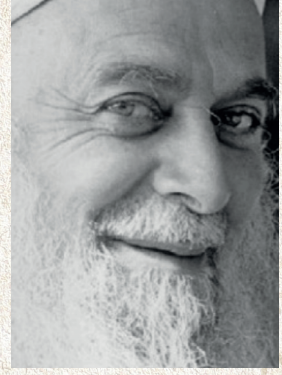
Seslendiren:  
Levent Kaya



Lefkosa Mevlevihânesi Semâhânesi

## NÂZİM KIBRİSÎ (1922-2014)

1922 yılında Larnaka'da dünyaya geldi. Kıbrıs'ın tanınmış ailelerinden Kaytazzâdelere mensuptur. 1940'larda İstanbul Üniversitesi Kimya Fakültesinde okudu. 1941'de Emine Hanım ile evlendi ve dört evlat sahibi oldu.



İstanbul'da bulunduğu dönem içerisinde Nakşibendi şeyhi Süleyman Erzurûmî'ye intisap etti. Bir müddet sonra Süleyman Erzurûmî kendisini Şam'a Abdullah Dağıştânî'nin yanına gönderdi.

1973'te Abdullah Dağıştânî'nin vefatının ardından yerine geçti. Londra başta olmak üzere yurt dışı seyahatlerine başladı. Dünyanın birçok yerini gezip insanları Müslümanlığa davet ederek camilerin, dergâh ve vakıfların açılmasına vesile oldu.

Arapça, Farsça ve İngilizce başta olmak üzere, Rumca, Kürtçe ve Almanca gibi birçok dili iyi seviyede bilmekteydi.

Akciğer ve böbrek yetmezliği teşhisiyle Yakınoğu Hastahanesi'nde bir süre tedavi gören Nâzım Kıbrısî, 7 Mayıs 2014'te 92 yaşında vefat etti.

Şol cennetin ırmakları  
Akar Allah deyu deyu  
Çıkmuş İslam bülbülleri  
Öter Allah deyu deyu

Salınır Tûbâ dalları  
Kur'an okur hem dilleri  
Cennet bağının gülleri  
Kokar Allah deyu deyu

Yunus Emre var yârınâ  
Koma bugünü yarına  
Yarın Hakk'ın dîvânına  
Varam Allah deyu deyu



# Rast İlâhi

## Şol Cennetin İrmakları

Usûlü: Melodiye uygun kendine  
mahsus bir usûlü vardır.  
Düm-Tek-Düm-Teek

Güfte: Yunus Emre / Beste: ?  
Şeyh Nâzım Kıbrısi Efendi'nin sesinden  
dinlenerek düzenlenmiştir. (Hakan Alvan)



Şol cen ne tin ır mak la rı A kar Allah de yu de yu



Çık mış İslam bül bül le ri Ö ter Allah de yu de yu



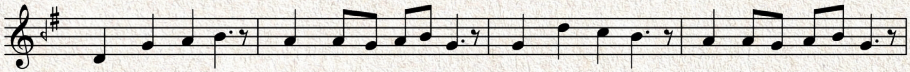
Çık mış İslam bül bül le ri Ö ter Allah de yu de yu



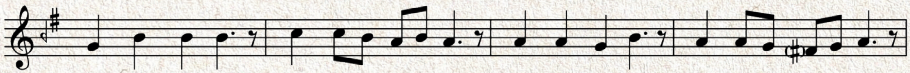
Sa lı nır Tu ba dal la rı Kur an o kur hem dil le ri



Cen net ba ğı nıngül le ri Ko kar Allah de yu de yu



Cen net ba ğı nın gül le ri Ko kar Allah de yu de yu



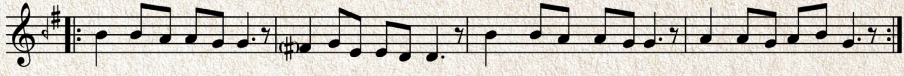
Yu nus Em re var yâ rı na Ko ma bu gü nü ya rı na



Seslendiren:  
Halil Necipoğlu



Ya rın Hak kın dî vâ nı na Va ram Al lah de yu de yu



Yarın Hak kın dî vâ nı na Va ram Al lah de yu de yu

Şol cennetin ırmakları  
Akar Allah deyu deyu  
Çıkmış İslam bülbülleri  
Öter Allah deyu deyu

Salınır Tûbâ dalları  
Kur'an okur hem dilleri  
Cennet bağının gülleri  
Kokar Allah deyu deyu

Yunus Emre var yârınâ  
Koma bugünü yarına  
Yarın Hakk'ın dîvânına  
Varam Allah deyu deyu

## ÂŞIK KENZÎ (İBRAHİM KÂSİM) (1796-1839)

1796 yılında Lefkoşa'da doğdu. On iki yaşlarında iken ailesi ile birlikte Anadolu'ya göç eden ve Bektaşî tekkelerinde yetişen Kenzi, hayatını saz şairliği yaparak kazandı. Bu dönemde evlendi ve iki çocuk sahibi oldu.

Âşık Kenzî, birçok Balkan şehrinde saz şairi olarak yaşadktan sonra 1817'de Kıbrıs'a döndü. Bu dönemde *Dâsitan-ı Kıbrıs* adlı destanı yazdı. Bir müddet Kıbrıs'ta kaldıktan sonra Edirne'ye gitti.

1839'da Edirne'de vefat etti. Naaşı Musalla Bakkalı Mezarlığı'na defnedildi.



**Kaynak:** Harid Fedâî / Âşık Kenzî Divânı / KKTC Millî Eğitim Bakanlığı Yayınları / No: 25

**İrfan olamaz mektebe varmakla ol meksebe  
Hacı mı olur Mekke'ye taş taşıyan merkebe  
Esrâr-ı Hüdâ gün gibi şâyestedir ammâ  
Zâhid göremez şeb-pâre şeklinde olur heb**

**Görene-Görene ! - Köre ne - Köre ne ! Allah bir görene**

İrfan mektebe gitmekle kazanılmaz  
Mekke'ye taş taşıyan merkebe hacı mı olur?  
Allah'ın sırları gün gibi açıktır ama  
Zahid onu göremez, çünkü yarasa gibidir

“Görene-Görene ! - Köre ne - Köre ne ! Allah bir görene”

**Hakkın yazamaz râzını ger halk ola kâtib  
Bir kağıt olur kilke şecer bahri mürekkebe  
Kenzî ezeli “men aref” esrârın alanlar  
Fark ehline cem'den bilinir millet ü mezheb**

**Görene-Görene ! - Köre ne - Köre ne! Allah bir görene**

Hakk'ın sırlarını bütün yaratılmışlar katip olsa yazamaz  
Ağaçlar kalem, denizler mürekkebe olsa yetişemez  
Ezel hazinelerinden “kendini bil” sırrını alanlar  
Farklılık görenlere millet ve mezhep birlikte bilinir.

“Görene-Görene ! - Köre ne - Köre ne! Allah bir görene”

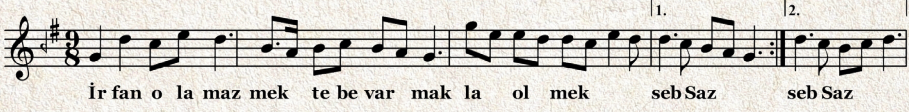


# Rast Nefes

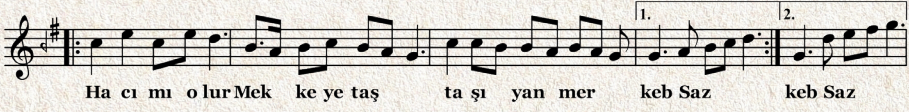
İrfan Olamaz

Güfte: Kıbrıslı Aşık Kenzi  
(Bektâşi, v. 1839 - Edirne)  
Beste: Neyzen Hakan Alvan

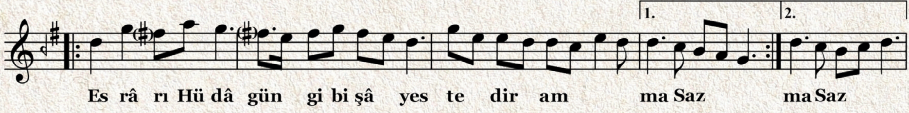
Usül: Aksak



İr fan o la maz mek te be var mak la ol mek seb Saz seb Saz



Ha cı mı o lur Mek ke ye taş ta şı yan mer keb Saz keb Saz



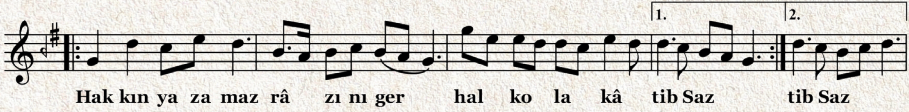
Es râ rı Hü dâ gün gi bi şâ yes te dir am ma Saz ma Saz



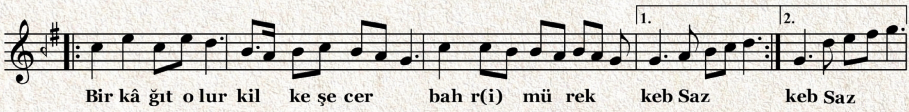
Zâ hid gö re mez şeb pâ re şek lin de o lur hep Saz hep Saz



Gö re neGö re ne Kö re ne Kö re ne Al lah bir gö re ne Saz ne



Hak kın ya za maz râ zı nı ger hal ko la kâ tib Saz tib Saz



Bir kâ ğıt o lur kil ke şe cer bah r(i) mü rek keb Saz keb Saz



Ken zi e ze li men â ref es râ rın a lan lar Saz lar Saz



Far keh li ne cem den bi li nir mil le tü mez heb Saz heb Saz

Gö re ne Gö re ne Kö re ne Kö re ne Al lah bir gö re ne Saz ne

**İrfan olamaz mektebe varmakla ol mekseb  
Hacı mı olur Mekke'ye taş taşıyan merkeş  
Esrar-ı Hüdâ gün gibi şâyestedir amma  
Zâhid göremez şeb-pâre şeklinde olur hep**

**Görene - Görene! Köre ne - Köre ne! Allah bir görene**

*(İrfan mektebe gitmekle kazanılmaz  
Mekke'ye taş taşıyan merkeş hacı mı olur?  
Allah'ın sırları gün gibi açıktır ama  
Zahid onu göremez, çünkü yarasa gibidir)*

**Hakk'ın yazamaz râzını ger halk ola kâtib  
Bir kağıt olur kilke şecer bahr mürekkeş  
Kenzî ezeli "men aref" esrârın alanlar  
Fark ehline cemden bilinir millet ü mezheb**

**Görene - Göre ne! Köre ne - Köre ne! Allah bir görene**

*(Hakk'ın sırlarını bütün yaratılmışlar kâtib olsa yazamaz  
Ağaçlar kalem, denizler mürekkeş olsa yetişemez  
Ezel hazinelerinden "kendini bil" sırrını alanlar  
Farklılık görenlere millet ve mezheb birlikten bilinir)*

**Mekseb: Kazanç yeri  
Şâyeste: Uygunluk  
Şeb-pâre: yarasa  
Secer: Ağaç kütük  
Kilk: Kalem**

## KAYTAZZÂDE MEHMET NÂZİM BEY (1857-1924)



1857 yılında Lefkoşa'da doğdu. Tahsilini tamamladıktan sonra 1884 yılında kamu hizmetine girdi. Lefkoşa Mevlevihanesi Şeyhi Safvet Dede'ye intisâb ederek Mevlevî dervişi oldu.

Zehrâ Hanımla evliliğinden Gâlib ismini verdikleri bir evlatları oldu. Sakız Adası, Adana, İstanbul, İzmir ve Bursa'da memuriyet yaptıktan sonra Kıbrıs'a döndü. Kıbrıs'taki yerel gazetelerde çok sayıda şiir ve hikayesi yayınlandı. 1893'te yazdığı *Yâdigar-ı Muhabbet* ve ardından kaleme aldığı *Leyle-i Visâl* isimli romanları Kıbrıs'ta basıldı. Aynı zamanda son yüzyılda Kıbrıs'ta yaşayan kanaat önderlerinden Nazım Kıbrısı'nın de dedesidir.

Kaytazzâde Mehmet Nâzim Bey, 1924 senesinde, Lefkoşa Şer'îye Mahkemesi'nde kâtiplik görevi yaptığı sırada vefat etti.

**Kaynak:** Dilek Batıslam / III. Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi, 13 - 17 Kasım 2000 Doğu Akdeniz Üniversitesi, Gazimağusa, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti

**Rahm-eyleriz vicdanlıyız  
Merd-i Hüdâ unvanlıyız  
Mürde değil biz canlıyız  
Osmanlıyız Osmanlıyız  
Âlemde biz pek şanlıyız**

Vicdanlı merhametliyiz  
Biz Hüdâ'nın mertleriyiz  
Ölü değiliz canlıyız  
Osmanlıyız Osmanlıyız  
Âlemde biz pek şanlıyız

**Ahyârı memnûn eyleriz  
Eşrârı mahzûn eyleriz  
Hâli diğer-gûn eyleriz  
Osmanlıyız Osmanlıyız  
Âlemde biz pek şanlıyız**

İyileri memnun ederiz  
Kötüleri mahzun ederiz  
Dünyanın halini değiştiririz  
Osmanlıyız Osmanlıyız  
Âlemde biz pek şanlıyız

**Bahş eylemiş kudret bize  
Birçok hisâl-i fâize  
Tâdâdı kâbil mi size  
Osmanlıyız Osmanlıyız  
Âlemde biz pek şanlıyız**

Kudret bize sonsuz güzel ahlak ihsan etmiş  
Bunları saymamız mümkün mü size  
Osmanlıyız Osmanlıyız  
Âlemde biz pek şanlıyız

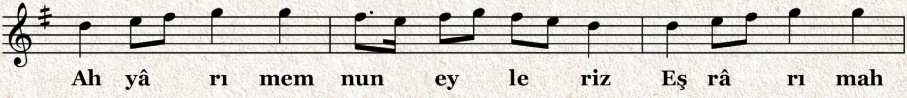
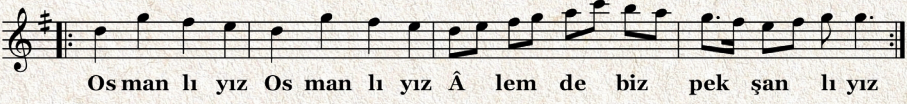


# Mahur Marş

Rahmeyleriz Vicdanlıyız  
"Osmanlıyız"

Güfte: Kaytazzâde Mehmed Nâzım Bey\*  
(Kıbrıs 1857 - 1924 Mevlevî)  
Beste: Neyzen Hakan Alvan

Usûl: 4/4'lük Mehter Ritmi



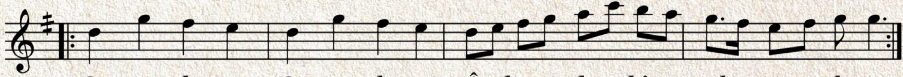
Seslendiren:  
Koro



Bah şey le miş kud ret bi ze Bir çok hi sâ



li fâ i ze Tâ dâ dı kâ bil mi si ze



Os man lı yız Os man lı yız Â lem de biz pek şan lı yız

**Rahmeyleriz vicdanlıyız  
Merd-i Hüda ünvanlıyız  
Mürde değil biz canlıyız  
Osmanlıyız Osmanlıyız  
Âlemde biz pek şanlıyız**

(Vicdanlı merhametliyiz  
Biz Hüdâ'nın mertleriyiz  
Ölü değiliz canlıyız  
Osmanlıyız Osmanlıyız  
Âlemde biz pek şanlıyız)

**Ahyârı memnûn eyleriz  
Eşrârı mahzûn eyleriz  
Hâli digergûn eyleriz  
Osmanlıyız Osmanlıyız  
Âlemde biz pek şanlıyız**

(İyileri memnun ederiz  
Kötüleri mahzun ederiz  
Dünyanın halini değiştiririz  
Osmanlıyız Osmanlıyız  
Âlemde biz pek şanlıyız)

**Bahşeylemiş kudret bize  
Bir çok hisal-i faize  
Tâdâdı kâbil mi size  
Osmanlıyız Osmanlıyız  
Âlemde biz pek şanlıyız**

(Kudret bize sonsuz güzel ahlak ihsan etmiş  
Bunları saymamız mümkün mü size  
Osmanlıyız Osmanlıyız  
Âlemde biz pek şanlıyız)

Ahyâr: Hayırlı dostlar  
Eşrâr: Kötü kimseler  
Digergûn: Değişmiş

\*Lefkoşa Mevlevî Şeyhi Saffet Dede'nin (v.1893) dervişi; Lefkoşa Şer'iyye Mahkemesi Kâtibi;  
Nâzım Kıbrısı'nın dedesidir.

## MÜFTÜ HASAN HİLMİ EFENDİ (1782-1847)

1782'de Kıbrıs'ta doğdu. Kıbrıs'ın ileri gelen ailelerinden Menteşizâdelere mensuptur. Müfü Hasan Hilmi Efendi medrese tahsilini Lefkoşa'da tamamlamış, mezuniyetinin ardından müderrislik unvanı almıştır. Yunan ayaklanmasını takip eden Yunan yayılmacılığının Kıbrıs'a da sıçramasından endişe eden Sultan II. Mahmud, 1828 yılında Lefkoşa'da bir kütüphane yaptırıp buraya kitap bağışında bulunmuştur. Bunun üzerine Hilmi Efendi Kıbrıs halkı adına sultana şükranlarını sunmak ve kütüphanenin inşasına tarih düşürmek için kırk sekiz beyitlik bir kaside yazmıştır. Bu kasidenin Sultan Mahmud tarafından çok beğenilmesi üzerine, Hilmi Efendi İstanbul'a davet edilmiştir. İstanbul'da yeni kurulan Asâkir-i Mansûre-i Muhammediye ordusunun resmigeçidi sırasında irticalen söylediği methiyenin Sultan Mahmud tarafından beğenilmesi üzerine Sultan'ın Şuarâ (Şairlerin Sultanı) unvanı ile taltif edilmiştir. Sultan Mahmud'un doğum günü için yazdığı şiiri bir yetkiliye gizlice teslim edip, sultandan habersiz Kıbrıs'a dönmüştür.

Hilmi Efendi, İstanbul'dan izinsiz ayrılması sebebiyle cezalandırılmak yerine, Kıbrıs müftülüğüne atanarak ödüllendirilmiştir. Müftülük göreviyle birlikte, Kıbrıs esnaf teşkilatında yirmi yıl boyunca ahilik geleneğinde idarecilik anlamına gelen Şeyh-i Seb'alık vazifesini ifa etmiştir.

Hasan Hilmi Efendi, Kıbrıs'ta gerek Müslüman gerek Ortodoks yetim çocuklara kol kanat germesiyle tanınır. Lefkoşa Mevlevihanesi'ne müntesip bir Mevlevi dervishi olan Müftü Hilmi Efendi'nin yukarıda zikredilen şiirlerinden maada, mürşidine yazdığı övgü içerikli şiirleri de bulunmaktadır. Hilmi Efendinin ilk şeyhi Mustafa Dede (v.1813) olup, onun irtihalini müteakip Feyzullah Dede (v.1850)'ye biat etmiştir.

Hilmi Efendi, 1847'deki vefatının ardından Lefkoşa Ulu Camii'nin yakınlarındaki aile kabristanındaki türbesine defnedildi.

- Kaynak:** Kıbrıs Araştırmaları ve İncelemeleri Dergisi / Ocak 2018 / Yunus Kaplan  
- KKTC Kültür Bakanlığı Yayınları 38- 1997 / Lefkoşa Mevlevihânesi / Harid Fedai - Mustafa Haşim Altan  
- Kıbrıs Müftüsü Hilmi Edendi - Şiirler / Harid Fedai / KKTC Kültür Bakanlığı Yayınları - 9 - /Ulu Ofset Mabaacılık, 1987.

**Mevlîd-i pâk-i risâlet nuhbet'ül-eyyâmıdır  
Sâd hezârân ıyde tercih olunur hengâmıdır**

O temiz Resul'ün doğduğu seçkin günlerdir,  
Bu günler ki binlerce bayrama tercih olunur

**Zât-ı pâk-i Ahmedî Hak'tan büyük in'âmdır  
Rahmet'el-lilâlemîn ol zâta haddi tamdır**

O Hazret-i Ahmed'in temiz vücudu Hakk'ın  
en büyük nimetidir  
Alemlere rahmet olmak o hazretin  
tam makamıdır

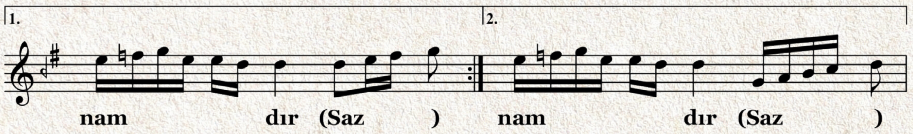
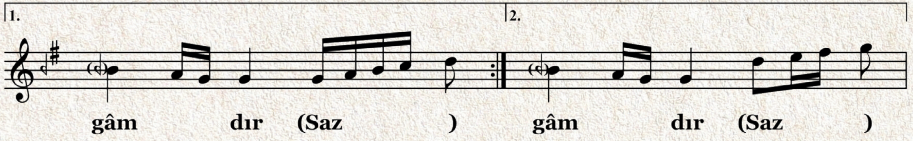
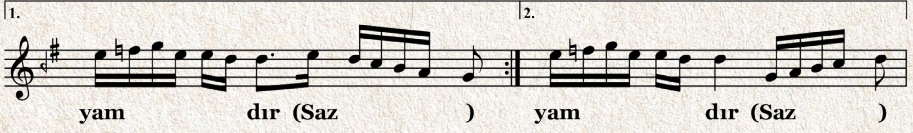


# Rast Tevşih

Mevlid-i Pâk-i Risâlet

Güfte: Kıbrıs Müftüsü Hasan Hilmi Efendi  
Beste: Neyzen Hakan Alvan

Usûl: Müsemmen



Seslendiren:  
Alp Aslan

1. 2.

tam dır (Saz ) tam dır

Es sa lâ tü ves se lâm ey Rah me tel lil

â le mîn (Saz ) Hep se nin çün hal ko lun du

bu se mâ vâ tü ze mîn

\*Mevlid-i pâk-i risâlet nuhbetül eyyâmıdır  
Sâd hezâran iyde tercih olunur hengâmıdır  
Zât-ı pâk-i Ahmedî Hak'dan büyük in'âmıdır  
Rahmetellil âlemîn ol zâta haddi tamdır

Nuhbetül eyyam: En mükemmel zaman  
Sad hezaran: Binlerce  
İyd: Bayram  
Hengâm: Zaman  
În'am: Nimet vermek, ihsan etmek  
Had: Sınır

"Es sâlatü vesselam ey Rahmetellil âlemin  
Hep senin çün halk olundu semavatü zemin"

(O temiz Resul'ün doğduğu seçkin günlerdir,  
Bu günler ki binlerce bayrama tercih olunur)

(O Hazret-i Ahmed'in temiz vücudu Hakk'ın en büyük nimetidir  
Alemlere rahmet olmak o hazretin tam makamıdır)

Hasan Hilmi Efendi (Kıbrıs Müftüsü - Mevlevî Dervîşi 1782 Lefkoşa - 1847 Lefkoşa):  
II. Mahmud Han tarafından İstanbul'a davet edilerek Sultânü's Şuarâ (Şairlerin Sultanı)  
ilân edilmiştir. Kıbrıs Esnaf Teşkilatında Yirmi Yıl Şeyh-i Seb'alık yapmıştır.  
Ömrünün tamamını Kıbrıs'taki yetim çocuklara hizmetle geçirmiştir.

\*Hilmi Efendi'nin İstanbul'dan Kıbrıs'a gitmeden yazdığı uzun bir Mevlid şiirinden alıntı yapılmıştır.

## ALİ HANDÎ EFENDİ (19. YÜZYIL)

Şair Ali Handî Efendi hakkında elimizde yeterince bilgi bulunmamaktadır. Şiirlerinden anlaşıldığı kadarıyla; 1800'lü yılların başında günümüzde Bulgaristan sınırları içinde kalan Eski Zağra şehrinde doğmuştur.

Genç yaşlarında resmî bir görevle Lefkoşa'ya gelmiştir. Kıbrıs'ta kaymakamlık görevi yapan Mesrur Ağa ile yakın ilişkileri olmuştur. Küçük yaşlarda vefat eden Mehmed Emîr Rauf isminde bir evladı vardır. 1832'de hac farızası için Hicaz bölgesine gitmiştir.

Kıbrıs Türk edebiyatının en önemli isimlerinden olan Müftü Hilmi Efendi ve Âşık Kenzî ile ahablık tesis etmiş, Kıbrıs'ı konu alan şiirler yazmıştır. Şiirlerinden Bektaşî-meşreb bir derviş olduğu anlaşılmaktadır. Divanındaki şiir anlayışı, klasik divan edebiyatı ve tekke şiirinin bir sentezi gibidir. Lefkoşa Mevlevihanesi şeyhi olup, kendisi de şair olan ve 1727'de vefat eden Hızır Handî Dede ile karıştırılmamalıdır.

**Ârif ol âdem isen gel berû insân öğren**  
**Nükte-i aşka kadem bas yürü irfân öğren**

Âdem isen arif ol da gel de insanı öğren  
Aşkın ince manalarına ayak bas, bu yolda yürü ki  
irfanı öğren

**Mazhar-ı sırr-ı Alî olagör vâkıf-ı cân**  
**Câne dâhil olagör vuslat-ı cânân öğren**

Hazret-i Ali'nin sırrlarına erişip bu cana ulaş  
Cana gir, can ol ki canana nasıl erişilir öğren

**Secde-gâh eylemeyen sûret-i Hakkı görmez**  
**Hak yüzün görmeden evvel yürü îmân öğren**

[Bu cana] secde eylemeyen Allah'ın suretini göremez.  
Hakk'ın yüzünü görmeden önce iman etmesini öğren)

**Sâbit ol vâde-i ikrârda sâbit Handî**  
**Zâhidâ gel berû öz cânına cânân öğren**

Vadettiğin sözleri tut, bu yolda sabit ol Handî  
Ey zahid, sen de gel ki canında gizli cananı öğren



# Rast İlâhi

Ârif Ol Âdem İsen

Güfte: Ali Handi Efendi  
(Kıbrıs - 19. yy)

Beste: Neyzen Hakan Alban

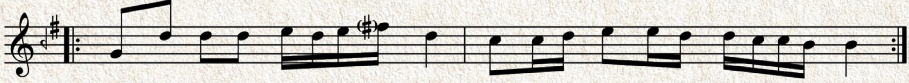
Usûl: Sofyan



Â rif ol â de mi sen gel be rû in sân öğ ren  
Sec de gâh ey le me yen sû re ti Hak kı gör mez



Nük te i aş ka dem dem bas yü rü ir fân öğ ren  
Hak yü zün gör me den ev vel yü rü î mân öğ ren



Maz ha rı sır rı A li o la gör vâ kı fi can  
Sâ bit ol vâ de i ik râr da sâ bit Han dî



Câ na da hil o la gör vus la tı câ nân öğ ren  
Zâ hi da gel be rû öz câ nı na câ nân öğ ren



Al lah Al lah il lal lah Her der de der man Al lah  
Al lah Al lah il lal lah Mu ham med Re su lul lah

Ârif ol âdem isen gel berû insân öğren  
Nükte-i aşka kadem bas yürü irfân öğren

(Âdem isen arif ol da gel de insanı öğren  
Aşkın ince manalarına ayak bas, bu yolda yürü ki irfanı öğren)

Mazhar-ı sır-ı Ali olagör vâkıf-ı can  
Câna dâhil olagör vuslat-ı cânân öğren

(Hazret-i Ali'nin sırlarına erişip bu cana ulaş  
Cana gir, can ol ki canana nasıl erişilir öğren)

Secde-gâh eylemeyen sûret-i Hakk'ı görmez  
Hak yürüzün görmeden evvel yürü îmân öğren

[Bu cana] secde eylemeyen Allah'ın suretini görmez  
Hakk'ın yürüzünü görmeden önce iman etmesini öğren)

Sâbit ol vâde-i ikrârda sâbit Handî  
Zâhida gel berû öz cânına cânân öğren

(Vaad ettiğin sözleri tut, bu yolda sabit ol Handi  
Ey zahid, sen de gel ki canında gizli cananı öğren)



Seslendiren:  
Alp Aslan



Seyyah Derviş

## OSMAN FAZLI ATPAZÂRÎ(1631-1691)

1631 yılında Bulgaristan'ın Şumnu kasabasında doğdu. Babası Osmanlı ordusunda görevli bir asker olan Seyyid Fethullah Ziyâde Efendi'dir.

Osman Fazlı Efendi, on yedi yaşına kadar Şumnu'dan dışarı çıkmayıp ilk tahsilini babasından aldı. Babasının vefatından sonra ilim tahsili için annesinden izin alarak Edirne'ye gitti. Edirne'de bulunduğu dönemde, Azîz Mahmûd Hüdâyî'nin halifelerinden, Saçlı İbrâhim Efendi'ye biat ederek Celvetî dervişi oldu. Bir süre sonra mürşidi tarafından İstanbul'da bulunan büyük âlim ve Celvetî şeyhi Zâkir-zâde Abdullah Efendi'ye gönderildi. İstanbul'da hem zahîrî ilim tahsiline devam etti, hem de Celvetîlik yolundaki seyr-i sülûkunu tamamladı. Bir müddet sonra şeyhi tarafından Aydos kasabasına halife olarak gönderildi.

Aydos kasabasındaki vaaz ve irşat faaliyetlerinin ardından 1657 yılında Filibe beldesine gitti. Filibe beldesinde on beş yıldan fazla kaldı. 1672 yılında Filibe'den ayrılarak İstanbul Fatih'te, Atpazarı olarak bilinen semtteki Kul Camii'nde ikamete başladı. Burada hem Atpazarı Tekkesi'nde hem de Zeyrek Tekkesi'nde vaaz ve irşat faaliyetlerinde bulundu. Aynı zamanda muhtelif camilerde de vaazlar verdi.

1684 yılında Sultan Selim Camii cuma vaizliğine getirildi. Yine bu dönemde Fatih semtinin Atpazarı bölgesinde yaşadığı için "Atpazârî" lâkâbı ile anılmaya başlandı. Birkaç kez evlenen Fazlı Efendi'nin bu evliliklerinden sekiz evladı oldu.

Tasavvufi sahadaki görüşlerini İbn'ül-Arâbî'nin vahdet-i vücûd prensibi üzerine inşa eden Fazlı Efendi, bir müddet sonra dar görüşlü çevrelerin kendisini devlet kademelerine şikâyeti üzerine memleketi Şumnu'ya gönderildi.

Tekrar İstanbul'a dönmesinin ardından büyük camilerde vaaz etmeye devam etti. Bu dönemde bazı devlet adamlarının yaptığı haksızlıklara açıkça itiraz etmesi üzerine Kıbrıs'ın Mağusa şehrine gönderildi. Burada da irşat ve vaazlarına devam etti. Ancak kısa bir süre sonra Kıbrıs valisi bu faaliyetini yasakladı.

Bu olayın ardından talebesi ve halifesi İsmail Hakkı Bursevî'ye mektup yazarak kendisini ziyaret etmesini istedi. Bu ziyaret sırasında Osman Fazlı Efendi kendi yerine İsmail Hakkı Bursevî'yi şeyh tayin etti. Tüm bu hadiselerden üç ay sonra 1691'de Mağusa'da vefat etti.

Daha sonraki yıllarda türbesinin yanına Kutub Osman Tekkesi inşa edildi. Kabrinin bulunduğu türbe bugün Kıbrıs'taki önemli ziyaret yerlerinden biridir.

**Kaynak:** Ahmet Yesevi Üniv. / Türk Edebiyatı İsimler Sözlüğü / Osman Fazlı Atpazârî Maddesi / MEHMET ÜNAL. - Dia / Osman Fazlı Atpazârî Maddesi / Sakıb Yıldız

**Ey cemâlin pertev-endâz-ı semâvât-il ulâ  
Vey ruhun mir'at-i vech-i enbiyâ vü evliya**

Ey cemali yüce semaları nurlandıran  
Ey yanağı evliya ve enbiyaların aynası olan

**Âlem-i mâ'nâda iken hazret-i Âdem nebî  
Sen şehin nûrunu halk etmiş idi ol zül-atâ**

Mana aleminde iken Hz. Adem,  
Senin gibi şahın nurunu yaratmıştı o cömertlik sahibi

**Enbiyânın hâtemi olduğuna şâhit senin  
Cebhe-i pâkinde olan nûrdur biri, şehâ**

Ey Şah! Alnındaki nur senin son peygamber olduğuna  
şahitlerden yalnız birisidir.

**Birisi mühr-i nübüvvet zahr-ı pâkinde senin  
Defter-i peygamberân imzâsın etmiştir Hüdâ**

Bir diğer şahit sırtındaki peygamberlik mührüdür  
Peygamberler defterini Allah imzalamıştır

**Ümmetinden âciz ü ahkâr bu Fazlı bendeni  
Hem harîm et zümre-i ebrâr ile taht-el-livâ**

Ey yüce Peygamber! Ümmetinin en acizi ve en hakarete  
layık olanı olan bu Fazl'yı  
Ahirette yüce sancağının altında salihlerle buluştur



# Çargâh Tevşih

*Ey cemâlin pertev-endâz-ı semâvâti'l-'ulâ*

Usûl: Evsat

Güfte: Şümmulu Osman Fazlî Efendi  
(At pazarı Şeyhi v. Kıbrıs/Magosa)  
Beste: Kırmılı Molla Mehmed

Ey ce mâ lin per tev en dâ  
Üm me tin den â ciz ü ah  
zı se mâ vâ til u lâ  
kar bu Faz lı ben de ni  
Vey ru hun mir a tı vec hi  
Hem ha rîm et züm re i eb  
en bi yâ vü ev li yâ  
râr i le tah tel li vâ  
Yâ Re sû lâl lah  
Yâ Re sû lâl lah

**Ey cemâlin pertev-endâz-ı semâvâti'l-'ulâ  
V'ey ruhun mir'ât-ı vech-i enbiyâ vü evliyâ**

*(Ey cemali yüce semaları nurlandıran  
Ey yanağı evliya ve enbiyaların aynası olan)*

**Ümmetinden âciz ü ahkar bu Fazlî bendeni  
Hem-harîm et zümre-i ebrâr ile tahte'l-livâ**

*(Ey yüce Peygamber! Ümmetinin en acizi ve en hakarete layık olanı olan bu Fazlî'yi  
Ahirette yüce sancağının altında salihlerle buluşturun)*



**Seslendiren:**  
İbrahim Suat Erbay



Kutup Osman Efendi Hz. Tekke ve Türbesi, Mağusa

## MAĞUSA'DA HÜZÜNLÜ BİR İLAHİ HİKÂYESİ

1690'da Kıbrıs'ın Magosa şehrinde sürgün bulunan Osman Fazlı Efendi, Kıbrıs halkı tarafından bilinen adıyla Kutup Osman Efendi çok sevdiği halifesi büyük müfessir İsmail Hakkı Bursevi hazretlerini son bir kez görmek için mektup yazarak adaya davet etti. İsmail Hakkı Bursevi hazretleri, şeyhi Osman Fazlı Efendi'nin on beş yaşındaki küçük oğlu Mustafa'yı ve bazı derviş arkadaşlarını da yanına alarak Bursa'dan yola çıktı. Kış şartlarında uzunca süren bir yolculuktan sonra Mağusa'ya vardılar. İsmail Hakkı Bursevi'yi, Küçük oğlu Mustafa'yı ve bazı dervişlerini görmekten çok memnun olan Kutup Osman Efendi onlarla hasret giderdi.

Osman Fazlı Efendi, İsmail Hakkı Bursevi'ye hitaben;  
"Sen benim kalbimin sevdiğisin, sen benim has evladımısın. Allah kalbini ilahi ilimlerin açığa çıktığı yer, bedenini de güzel amellerin mekânı kılsın." şeklinde dua ettikten sonra "Üfdâde hazretlerinin Mahmûd'u Hüdâî efendimiz olduğu gibi, benim Mahmûd'um da sensin" sözleriyle muhabbetini ifade etmiştir. Ayrıca kendisine "halifelerim içerisinde Muhammedî emaneti senin taşıyacağın belli olmuştur." diyerek irşad vazifesinin kendisinden sonra Bursevi hazretleri tarafından sürdürüleceğini ilan etmiştir. Osman Fazlı Efendi, İsmail Hakkı Bursevi'den, Kıbrıs adasının bu manevi emanet teslimine şahitlik etmesine atıfta bulunarak, Kıbrıs ve halkını öven bir şiir yazmasını istedi. İsmail Hakkı Bursevi de bunun üzerine uzunca bir kaside yazdı.

Kendisinden sonra irşat vazifesini bıraktığı İsmail Hakkı Bursevi hazretlerini, namazlarda imamete geçirdi. Kıbrıs'tan ayrılma vaktinin yaklaştığı günlerde, Osman Fazlı Efendi sesini ve musiki kabiliyetini çok beğendiği İsmail Hakkı Bursevi'ye;

"Lütfeyleyip bir kez nazar eylerse ger sultanımız - Kürsî değil arşdan dahî âlî ola unvanımız" ilahisini okur musun?" dedi.

Allah'a yakınlık sevdasıyla ömür sürmüş aşıkların, O'nun lütfu ve keremiyle bir kez nazar kılması ümidini dile getiren bu ilahiyi, İsmail Hakkı Bursevi hazretleri saba makamındaki bestesiyle okudu. O sözlerde kastedilen lütfu mazhar olmuş fakat lezzetine kanamamış aşıklar, bu ilahiyi gözyaşıyla dinlediler. Kısa bir zaman sonra, İsmail Hakkı Bursevi hazretleri, dünya gözüyle bir daha göremeyeceği mürşidiyle vedalaşarak Kıbrıs'tan ayrıldı. O tarihte saba makamında okunan söz konusu ilahinin bestesi günümüze ulaşmadığından, bizler, bu hatırayı canlandırmak maksadı ile aynı güfteyi saba makamında bestelemeye gayret ettik ve *Kıbrıs'ın Gönül Dili* çalışmamızda yer verdik. Niyazımız odur ki; Aziz Mâhmûd Hüdâî hazretlerinin şiirindeki mânâ, Osman Fazlı Efendi'nin ve İsmail Hakkı Bursevi hazretlerinin gönülünü hoş ettiği gibi, bizim de kendi miktarımızca gönümüzü hoş eder.

**Kaynakça:** Ali Namli/İsmail Hakkı Bursevi/İnsan Yayınları/2001/Sayfa 63-67.

**Lûtf eyleyib bir kez nazar eylerse ger sultânımız  
Kürsi değil arş'dan dahi âli olur ünvânımız**

Allah'ü Zülcelâl bize lutf ile bir kere nazar eylese,  
Ünvânımız yaratılmış olan yer ve göklerden daha yüce olur

**Benlik aradan dûr olur zulmet gidib pürnûr olur  
Mahzun gönül mesrur olur mâmûr olur virânımız**

O nazar ile, benlik karanlığından kurtulup aydınlığa kavuşuruz  
Mahzunluk yerini sevince bırakır, yıkılmış gönlümüz tamir olur

**Vahdet şerâbın kim içe fâni alâyıkdan geçe  
Ger haşr ola nice nice ayılmaya mestânımız**

Vahdet şarabından kim içerse, geçici ilgi ve alakalardan vaz geçer  
O şarapla sarhoş olup Allah'ın birliğini ve tekliğini anlayan, bir  
daha ayılmaz

**Ola Hüdâyî'ye atâ can semine ire nidâ  
Derdin veren Kâdir Hüdâ bir gün vere dermanımız**

İnşallah Hüdâî'nin can kulağına ihsan olunup Hakk'ın nidası gelir  
Derdini veren Rabbimiz, bir gün dermanını da verecektir

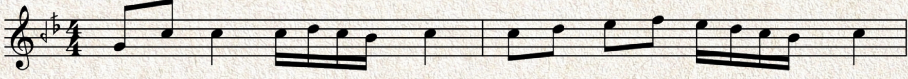


# Sabâ İlâhi

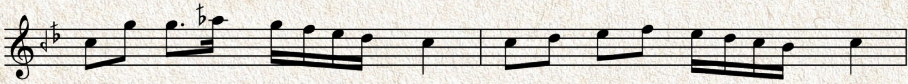
Lûtf Eyleyib Bir Kez Nazar Eylerse

Usûl: Sofyan

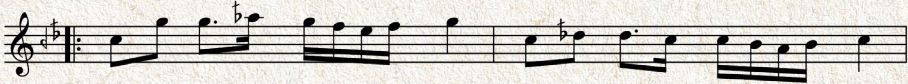
Güfte: Aziz Mahmud Hüddâî Hz.  
Beste: Neyzen Hakan Alvan



Lût fey le yib bir kez na zar  
Vah det şe râ bın kim i çe



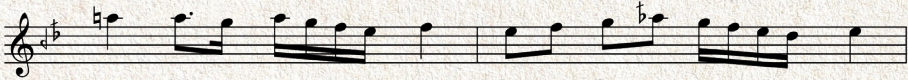
ey ler se ger sul ta nı mız  
fâ ni a lâ yık tan ge çe



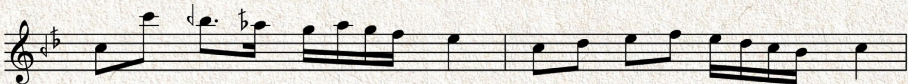
Kür si de ğil arş dan da hi  
Ger haş ro la ni ce ni ce



â li o lur ün vâ nı mız  
a yıl ma ya mes tâ nı mız



Ben lik a ra dan dur o lur  
O la Hü dâ yî ye a tâ



zul met gi dib pür nur o lur  
can se mi ne i re ni dâ



Seslendiren:  
İbrahim Suat Erbay



Mah zun gö nül mes rur o lur  
Der din ve ren Kâ dir Hü da

mâ mur o lur vi râ nı mız  
bir gün ve re der mâ nı mız

**Lûtf eyleyib bir kez nazar eylerse ger sultânımız  
Kürsi değil arş'dan dahi âli olur ünvânımız**

*Allah'ü Zülcelâl bize lutf ile bir kere nazar eylese,  
Unvânımız yaratılmış olan yer ve göklerden daha yüce olur*

**Benlik aradan dûr olur zulmet gidib pürnûr olur  
Mahzun gönül mesrur olur mâmûr olur virânımız**

*O nazar ile, benlik karanlığından kurtulup aydınlığa kavuşuruz  
Mahzunluk yerini sevince bırakır, yıkılmış gönlümüz tamir olur*

**Vahdet şerâbın kim içe fâni alâyıktan geçe  
Ger haşr ola nice nice ayılmaya mestânımız**

*Vahdet şarabından kim içerse, geçici ilgi ve alakalardan vazgeçer  
O şarapla sarhoş olup Allah'ın birliğini ve tekligini anlayan, bir daha ayılmaz*

**Ola Hüdâyî'ye atâ can semine ire nidâ  
Derdin veren Kâdir Hüdâ bir gün vere dermanımız**

*İnşallah Hüdâî'nin can kulağına ihsan olunup Hakk'ın nidası gelir  
Derdini veren Rabbimiz, bir gün dermanını da verecektir*

**Kıbrıs Magosa'da sürgünde bulunan Şeyh Osman Fazlı Atpazari kendisini ziyarete gelen Halifesi İsmail Hakkı Bursavi Hz.'den, Hz. Hüdâyî'nin bu şiirini Sabâ makamındaki bestesiyle okumasını istemiş. Bursavi Hz.de bu emri yerine getirmiş. Biz de bu hatıraya hürmeten, bu şiiri Sabâ makamında bestelemeye çalıştık. (Kaynak - İsmail Hakkı Bursavi İnsan Yayınları - Ali Namh su ek-)**

## KAYTAZZÂDE MEHMET NÂZİM BEY (1857-1924)



1857 yılında Lefkoşa'da doğdu. Tahsilini tamamladıktan sonra 1884 yılında kamu hizmetine girdi. Lefkoşa Mevlevîhanesi Şeyhi Safvet Dede'ye intisâb ederek Mevlevî dervişi oldu.

Zehrâ Hanımla evliliğinden Gâlib ismini verdikleri bir evladları oldu. Sakız Adası, Adana, İstanbul, İzmir ve Bursa'da memuriyet yaptıktan sonra Kıbrıs'a döndü. Kıbrıs'taki yerel gazetelerde çok sayıda şiir ve hikayesi yayınlandı. 1893'te yazdığı *Yâ-digar-ı Muhabbet*, ve ardından kaleme aldığı *Leyle-i Visâl* isimli romanları Kıbrıs'ta basıldı. Aynı zamanda son yüzyılda Kıbrıs'ta yaşayan kanaât önderlerinden Nâzım Kıbrısî'nin de dedesidir.

Kaytazzâde Mehmet Nâzim Bey, 1924 senesinde, Lefkoşa Şer'îye Mahkemesi'nde kâtiplik görevi yaptığı sırada vefat etti.

**Kaynak:** Dilek Batıslam / III. Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi, 13 - 17 Kasım 2000 Doğu Akdeniz Üniversitesi, Gazimağusa, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyet

**Şâh-ı evreng-i himem Hazreti Mevlânâ'dır  
Memba i lutf u kerem Hazreti Mevlânâ'dır**

Himmet tahtının şâhı Hazreti Mevlânâ'dır  
Lütuf ve cömertliğin kaynağı Hazreti Mevlânâ'dır

**Mesnevîsinde nice dürr-i hakikat söylenir  
Mâlik-i genc-i hikem Hazreti Mevlânâ'dır**

Mesnevisinde nice hakikat incileri söylenir  
Hikmet hazinesinin sahibi Hazreti Mevlânâ'dır

**Nâzımâ sen yine ihlâs ile gel iste meded  
Dâfî-i renc ü elem Hazreti Mevlânâ'dır**

Ey Nazım! Sen yine ihlasla gel ondan meded iste  
Zahmet ve elemi gideren Hazret-i Mevlânâ'dır



# Hüseyinî İlâhî

Şah-ı Evren-i Himem Hazreti Mevlânâdır

Usûl: Devr-i Revan

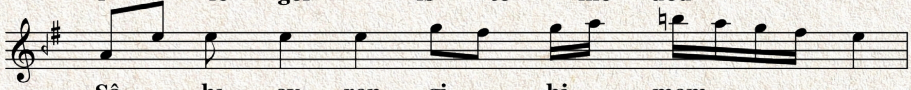
Güfte: Kaytazâde Mehmed Nâzım Bey\*  
(Kıbrıs 1857 - 1924 Mevlevî)  
Beste: Neyzen Hakan Alvan



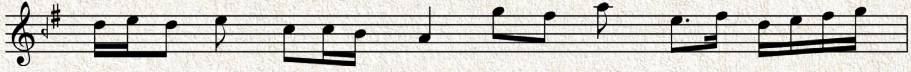
Şâ hı ev ren gi hi mem  
Mes ne vî sin de ni ce dür  
Nâ zı mâ sen yi ne ih lâs



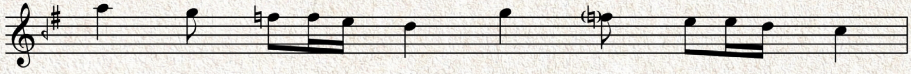
Haz re ti Mev lâ na dır (Saz )  
ri ha kî kat söy le nir  
i le gel is te me ded



Şâ hı ev ren gi hi mem  
Mes ne vî sin de ni ce dür  
Nâ zı mâ sen yi ne ih lâs



Haz re ti Mev lâ na dır (Saz )  
ri ha kî kat söy le nir  
i le gel is te me ded



Men ba i lût fu ke rem  
Mâ li ki gen ci hi kem  
Dâ fi i ren cü e lem



Haz re ti Mev lâ nâ dır  
" " " " " " "  
" " " " " " "



Seslendiren:  
İbrahim Suat Erbay

Men ba i lût fu ke rem  
Mâ li ki gen ci hi kem  
Dâ fi i ren cü e lem

Haz re ti Mev lâ nâ dır  
" " " " " " "  
" " " " " " "

Be li yâ rim Be li mî rim Be li öm rüm Hey yi dost

Be li yâ rim Be li mî rim Be li öm rüm Hey yi dost

**Şâh-ı evreng-i himem Hazreti Mevlânâ'dır**  
**Menba-i lütf u kerem Hazreti Mevlânâ'dır**

*(Himmat tahtının şâhı Hazreti Mevlânâ'dır  
Lütuf ve cömertliğin kaynağı Hazreti Mevlânâ'dır)*

**Mesnevîsinde nice dürr-i hakikat söylenir**  
**Mâlik-i genc-i hikem Hazreti Mevlânâ'dır**

*(Mesnevîsinde nice hakikat incileri söylenir  
Hikmet hazînesinin sahibi Hazreti Mevlânâ'dır)*

**Nâzımâ sen yine ihlâs ile gel iste meded**  
**Dâfi-i renc ü elem Hazreti Mevlânâ'dır**

*(Ey Nazım! Sen yine ihlasla gel ondan medet iste  
Zahmet ve elemi gideren Hazreti Mevlânâ'dır)*

\*Lefkoşa Mevlevî Şeyhi Saffet Dede'nin (v.1893) dervişi; Lefkoşa Şer'iyye Mahkemesi Kâtibi;  
Nâzım Kıbrısı'nın dedesidir.

## PİR MEHMED AZMÎ (V.1580)

1500'lü yılların başında İstanbul'da doğdu. Babası Pîr Ahmed Çelebi'dir. Kınalızâde Ali Çelebi'nin talebesi olup kendisinden mezun olduktan sonra Tekirdağ'da bulunan Rüstem Paşa Medresesi'nde, daha sonra 1560'ta İstanbul'daki Rüstem Paşa Medresesi'nde müderrislik yapmıştır. Aynı yıl, vazife yeri Fatih'teki Efdâliye Medresesi olarak değiştirilmiş, buradan da azledildikten sonra Beşiktaş'ta bulunan Sinan Paşa Medresesi müderrisi olmuştur.

Pîr Mehmed Azmî 1574 yılında Edirne Dâr'ül-Hadîs Medresesi müderrisliğine tayin edilmiş, 1576 senesinde Sahn-ı Seman müderrisliğine getirilmiştir. Bu sırada Kıbrıs teftişine memur olup adadaki vakıflara ait gelirlerin toplanması işinde çalışmıştır.

1579'da Süleymaniye Medresesi müderrisi olan Mehmed Azmî, 1580'de Sultan III. Murad'ın oğlu Şehzâde Mehmed'in muallimliğine getirilmiştir. Birçok dinî ve edebî eser çevirisinin yanı sıra, bir nasihat şiiri olan *Pendnâme* adında bir eseri ve hacimli bir divanı vardır.

1582'de veba hastalığından vefat edip Eyüpsultan Kabristanı'na defnedilmiştir.

**Her işe kıl besmeleyle ibtida / Zikrin olsun dâimâ hamd-i Hüdâ**  
Her işe besmeleyle başla / Zikrin Allah'a hamd olsun daima

**Tâhir ol dâim salâhı pîşe kıl / Hem azâb-ı düzâhı endîşe kıl**  
Temiz ol, daima iyiliği meslek edin / Cehennem azabından kork, iyiliğe yönel

**Kâhil olma kıl namaza ihtimam / Dur otur ehl-i salât ile müdâm**  
Tembel olma namaza özen göster / Namaz kılanlarla daima beraber bulun

**Kim ki kâr u pîşesin isyân eder / Şübhesiz ol rızkına noksân eder**  
Kim ki kötülüğü meslek edinirse / Onun rızkı da azalır

**Çok mizah etmeki ol hiffet verir / Bakma hem nâ-mahreme gaflet verir**  
Mizahla fazla uğraşan hafif-meşrep olur / Namahreme bakmak insana gaflet verir

**Etme iki zen arasından güzer / Kılma hem nişanlıya aslâ nazar**  
Yolda iki kadın arasından geçme sakın / Nişanlı bir kimseye de sakın bakma

**Senden alâ'nın önüne geçme hem / Eyle ednâya tevâzû kıl kerem**  
Senden yüce mertebede birinin önünde yürüme / Senden aşağıdakilere karşı de kibirlenme tevazu göster

**Kimseyi zem eyleyip kadh eyleme / Kendini hem ellere medh eyleme**  
Kimseyi kötüleme, ayıbını söyleyip çekiştirme / Kendini de başka kimselere övme sakın

**Âkîl isen eyleme tenhâ sefer / Yalnız gitmekte vardır çok hatar**  
Akıllı isen tek başına sefere çıkma / Yalnız gitmekte çok tehlike vardır

**Ay ü gün tutulsa hem kılma nazar / Ol nazardır gözlere ayn-ı zarar**  
Ay ve güneş tutulunca ona bakma / O bakış gözlere zarar verir

**Ev süpürme hiç gece çekme emek / Hem cünüb'le gam verir yemek yemek**  
Gece ev süpürüp zahmet çekme emek etme / Ayrıca cenabet kimse ile yemek yemek de sıkıntı verir

**Mümkün olduğunca eyle içtinâb / Söz budur vallâhu a'lem bis-sevâb**  
Mümkün oldukça sakınarak yaşa / Söz budur, Allah en doğrusunu bilir



# Neva Pendnâme

"Nasihatnâme"

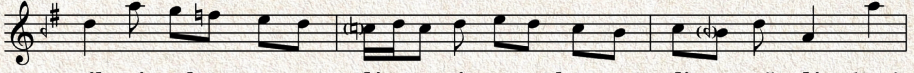
Her İşe Kıl Besmeleyle İbtidâ

Usûl: Devr-i Hindî

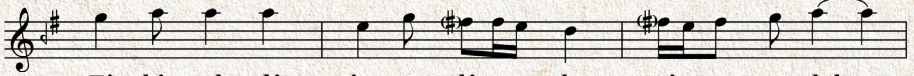
Güfte: Pir Mehmed Azmi (v. 1582 İstanbul  
Müdürris - Kıbrıs Vergi Sorumlusu)  
Beste: Neyzen Hakan Alvan



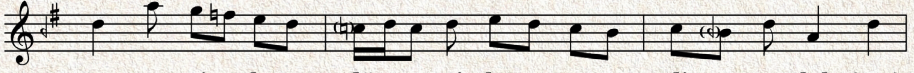
Her i şe kıl bes me ley le ib ti dâ  
Sen den â lâ nın ö nü ne geç me hem



Zik ri nol sun dâ i ma ham di Hü dâ (Saz)  
Ey le ed nâ ya te vâ zu kıl ke rem



Tâ hir ol dâ im sa lâ hı pî şe kıl  
Kim se yi zem ey le yib kad hey le me



Hem a zâ bı dü zâ hı en di şe kıl (Saz)  
Ken di ni hem el le re med hey le me



Kâ hi lol ma kıl na ma za ih ti mam  
Â ki li sen ey le me ten hâ se fer



Dur o tur eh li sa lât i le mü dam (Saz)  
Yâ lı nız git mek te var dır çok ha tar



Kim ki kâ ru pî şe sin is yan e der  
Ay ü gün tu tul sa hem kıl ma na zar



Seslendiren:  
İbrahim Suat Erbay

Şüb he siz ol rız kı na nok san e der (Saz)  
Ol na zar dır göz le re ay nı za rar

Çok mi zah et me ki ol hif fet ve rir  
Ev sü pür me hiç ge ce çek me e mek

Bak ma hem nâ mah re me gaf let ve rir (Saz)  
Hem cü nüb le gam ve rir ye mek ye mek

Et me i ki zen a ra sını dan gü zer  
Müm kü nol du ğun ca ey le ic ti nâb

Kıl ma hem ni şan lı ya as la na zar  
Söz bu dur val la hu â lem bis se vab

Her işe kıl besmele ile ibtidâ  
Zikrin olsun dâima hamd-i Hüda

Tâhir ol dâim salâhı pîşe kıl  
Hem azâbı dü zâhı endîşe kıl

Kâhil olma kıl namaza ihtimam  
Dur otur ehli salât ile müdam

Kim ki kâr u pîşesin isyan eder  
Şübhesiz ol rızkına noksan eder

Çok mizah etme ki ol hif fet verir  
Bakma hem nâmahreme gaflet verir

Etme iki zen arasından güzer  
Kılma hem nişanlıya asla nazar

Senden âlânın önüne geçme hem  
Eyle ednâya tevâzu, kıl kerem

Kimseyi zem eyleyib kadh eyleme  
Kendini hem ellere medh eyleme

Âkil isen eyleme tenhâ sefer  
Yâlnız gitmekte vardır çok hatar

Ay ü gün tutulsa hem kılma nazar  
Ol nazardır gözlere aynı zarar

Ev süpürme hiç gece çekme emek  
Hem cü nüb le gam verir yemek yemek

Mümkün olduğunca eyle ictinâb  
Söz budur vallahu âlem bis sevab

İbtidâ: Başlangıç  
Tâhir: Temiz  
Kâhil: Tembelenme  
Kâr u pîşe:  
İşinde gücünde  
Hif fet: Hafiflik  
Zen: Kadın  
Ednâ: Aşağı  
Zem: Kınamak  
Kadh: Dedikodu  
Hatar: Tehlike  
İctinâb:  
Uzak durma

## DÂNİŞÎ ALİ İLMÎ DEDE (V.1683)

1500'lü yılların sonunda İstanbul'da doğdu. Babası, İstanbul'un önemli ailelerden Nevâlîzâdelere mensub Atâullah Efendi'dir. Dânişî Dede medrese tahsilini sürdürürken Galata Mevlevihanesi şeyhi Âdem Dede'ye intisap ederek Mevlevî dervişi oldu. Bu sırada yazdığı şiirlerle İstanbul edebiyat çevresince tanındı. Mevlevîlik yolunda icazet almasının ardından Lefkoşa Mevlevihanesi'nde şeyh olarak görevlendirildi.

Lefkoşa Mevlevihanesi'ndeki şeyhliği döneminde Mevlevihane'nin bölgedeki etkinliğinin artmasını sağladı. Bilhassa Kıbrıs'taki Türk edebiyatının önemli isimlerinden Siyâhî Mustafa Dede'nin hem edebî, hem de tasavvufî açıdan yetişmesinde büyük hizmetleri oldu. Lefkoşa'daki görevinin ardından Kudüs Mevlevihanesi'ne tâyin edildi.

1683 senesinde Kudüs'te vefat etti.

**Kaynak:** II. Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi, 24-27 Kasım 1998  
Doğu Akdeniz Üniversitesi, Gazimağusa, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti/  
İlhan Genç.

- Dia / Lefkoşa Mevlevîhânesi Maddesi / İbrahim Numan

**Ağlar inler pâyine yüzler sürer gönlüm gözüm  
Hâk-i pâyeye âh u eşkim arz ider gönlüm gözüm**

Ağlar inler ayaklarına yüzler sürer gönlüm gözüm  
Ayağının tozuna feryadım ve gözyaşımı sunar gönlüm gözüm

**Dîde vü dilde hayâl-i çeşm ü la'lin var iken  
Nergis ile goncaya kılmaz nazar gönlüm gözüm**

Gönlümde ve gözümde senin gözünün ve dudacağının hayali varken  
Nergisle goncaya bakmaz artık gönlüm gözüm

**Ben nice nâlân ü giryân olmayam ey Dânişî  
Mâcerâ-yı zâr-ı aşkı fâş ider gönlüm gözüm**

Ben nasıl feryat etmeyeyim, ağlamayayım ey Danişî!  
Aşktan gelen inleyişlerin macerasını ifşa eder gönlüm gözüm



# Hicaz İlâhi

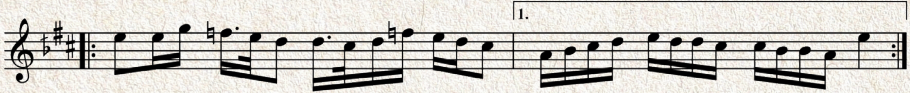
Ağlar İner Pâyine Yüzler Sürer

Usûl: Sofyan

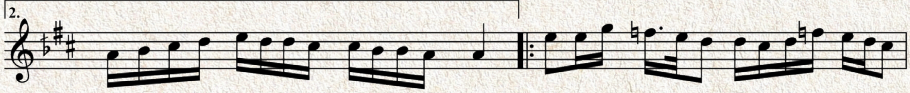
Güfte: Dânişî Ali İlmî Dede (v. 1683-Kudüs  
LeFKoşa - Kudüs Mevlevihanesi Şeyhi)  
Beste: Neyzen Hakan Alvan



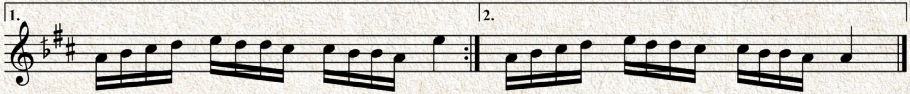
Ağ lar in ler pâ yi ne yüz ler sü rer gön lüm gö züm  
Dî de vü dil de ha yâ li çeş mü lâ lin va ri ken  
Ben ni ce nâ lâ nü gir yân ol ma yam ey Dâ ni şî



Hâ ki pâ ye â hu eş kim ar zi der gön lüm gö züm  
Ner gi si le gon ca ya kıl maz na zar gön lüm gö züm  
Mâ ce râ yı zâ rı aş kı fâ şî der gön lüm gö züm



ar zi der gön lüm gö züm (Aranagme...  
maz na zar gön lüm gö züm  
fâ şî der gön lüm gö züm



**Ağlar inler pâyine yüzler sürer gönlüm gözüm**  
**Hak-i pâyê âh u eşkim arz ider gönlüm gözüm**

(Ağlar inler ayaklarına yüzler sürer gönlüm gözüm  
Ayağımın tozuna feryadım ve gözyaşımı sunar gönlüm gözüm)

**Dîde vü dilde hayâl-i çeşm ü la'lin vâri iken**  
**Nergis ile goncaya kılmaz nazar gönlüm gözüm**

(Gönlümde ve gözümde senin gözümün ve dudacağımın hayali varken  
Nergisle goncaya bakmaz artık gönlüm gözüm)

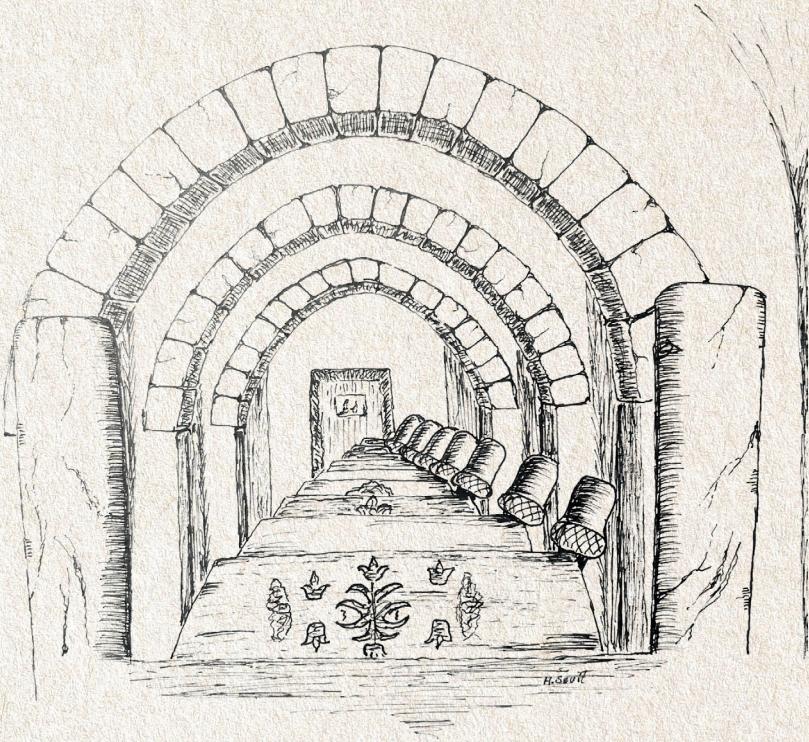
**Ben nice nâlân ü giryân olmayam ey Dânişî**  
**Macerâ-yı zâr-ı aşkı fâş ider gönlüm gözüm**

(Ben nasıl feryad etmeyeyim, ağlamayayım ey Danişî!  
Aştan gelen inleyişlerin macerasım işşa eder gönlüm gözüm)

Beste: 20/02/2019 / İstanbul



**Seslendiren:**  
**Furkan Biçer**



Lefkoşa Mevlevihânesi Türbesi

# İLAHİ DİZİNİ (ÇEVİRİMİÇİ ORTAMDA DİNLEMEK İÇİN QR KODU OKUTUNUZ)

## 1) Segâh İlahi

### “Kıbrısın Fâtihî”

Solist: Halil Necipoğlu  
Güfte: M.Batuhan Bozkurt  
Beste: Hakan Alvan



## 8) Uşşak İlahi

### “Dünya Malını Sırtımdan”

Solist: Furkan Biçer  
Güfte: Hakkı Şener  
Beste: Salih Suphi Soner



## 2) Hicaz İlahi

### “Evela Adem ü Havva Bir Olur”

Solist: Levent Kaya  
Güfte: Âşık Kenzî  
Beste: Levent Kaya



## 9) Bayati İlahi

### “Fânî Dünyaya Muhabbetten”

Solist: Levent Kaya  
Güfte: Müftü Mehmed Râcî Efendi  
Beste: Hakan Alvan



## 3) Hicaz İlahi

### “Gülü Ateşle Seyreden”

Solist: İhsan Güvenç  
Güfte: Mustafa Resmî Âhî  
Beste: Hakan Alvan



## 10) Segâh İlahi

### “Eyle İlahi Bana Lutfun Karın”

Solist: Levent Kaya  
Güfte: Siyâhî Mustafa Dede  
Beste: Levent Kaya



## 4) Hicaz İlahi

### “Allah Yek”

Solist: Memduh Özyalvaç  
Güfte: Hızır Handî Dede  
Beste: Hakan Alvan



## 11) Rast İlahi

### “Şol Cennetin İrmakları”

Solist: Halil Necipoğlu  
Güfte: Yunus Emre  
Beste: Anonim Kıbrıs İlahisi  
(Derleyen: Nâzım Kıbrısî)



## 5) Hicaz İlahi

### “Aşkiyle Oldum Kulu”

Solist: Memduh Özyalvaç  
Güfte: Mustafa Resmî Âhî  
Beste: Hakan Alvan



## 12) Rast Nefes

### “İrfan Olamaz”

Solist: Memduh Özyalvaç  
Güfte: Âşık Kenzî  
Beste: Hakan Alvan



## 6) Uşşak İlahi

### “Biz Cefâkeş

### Âşık-ı Sâdıklarız”

Solist: İhsan Güvenç  
Güfte: Hasan Nesib Efendi  
Beste: Levent Kaya



## 13) Mahur Mehter Marşı

### “Rahmeyleriz, Vicdanlıyız”

Koro  
Güfte: Mehmed Nâzım Bey  
Beste: Hakan Alvan



## 7) Muhayyer Mersiye

### “Düştü Evladın Yatırdılar”

Okuyan: Rahmi Güler  
Güfte: Hasan Nesib Efendi



## 14) Rast Tevşih

### “Mevlid-î Pâk-î Risâlet”

Solist: Alp Arslan  
Güfte: Müftü Hasan Hilmi Efendi  
Beste: Hakan Alvan



**15) Rast İlahi**

**“Ârif Ol Âdem İsen”**

Solist: Alp Arslan

Güfte: Ali Handî Efendi

Beste: Hakan Alvan



**16) Çargâh Tevşih**

**“Ey Cemalin Pertev-Endâz-ı Semâvâti'l-'Ulâ”**

Solist: İbrahim Suat Erbay

Güfte: Osman Fazlı Atpazârî

Beste: Anonim



**17) Saba İlahi**

**“Lütf Eyleyib Bir Kez Nazar Eylerse”**

Solist: İbrahim Suat Erbay

Güfte: Aziz Mahmûd Hüdâî

Beste: Hakan Alvan



**18) Hüseyini İlahi**

**“Şah-ı Evreng-i Himem Hazreti Mevlânâ'dır”**

Solist: İbrahim Suat Erbay

Güfte: Mehmed Nâzım Bey

Beste: Hakan Alvan



**19) Neva Pend-nâme**

**“Her İşe Kıl Besmeleyle İbtidâ”**

Solist: İbrahim Suat Erbay

Güfte: Pir Mehmed Azmî

Beste: Hakan Alvan



**20) Hicaz İlahi**

**“Ağlar İner Pâyine Yüzler Sürer”**

Solist: Furkan Biçer

Güfte: Dânişî Ali İlmî Dede

Beste: Hakan Alvan







